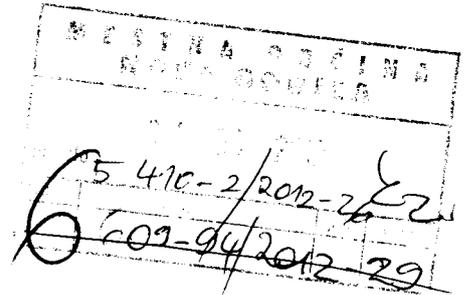


Nova Gorica, 29. 2. 2012



**ZADEVA:** POSLOVNO POROČILO

Spoštovani,

v prilogi vam pošiljamo Poslovno poročilo Javnega zavoda Kulturni dom Nova Gorica za leto 2011 in se vam zahvaljujemo za sodelovanje.

Lepo pozdravljeni,

Martina Mavrič  
strokovna delavka





KULTURNI DOM  
NOVA GORICA

**LETNO POROČILO  
JAVNEGA ZAVODA  
KULTURNI DOM NOVA GORICA  
ZA POSLOVNO LETO 2011**

JAVNI ZAVOD KULTURNI DOM NOVA GORICA  
Pavla Jarc, direktorica

# KAZALO

<b>1 POSLOVNO POROČILO .....</b>	<b>3</b>
<b>1.1 Predstavitev Javnega zavoda Kulturni dom Nova Gorica .....</b>	<b>3</b>
<b>1.2 Poročilo o izvedbi programov .....</b>	<b>7</b>
1.2.1 Glasbena dejavnost .....	7
1.2.2 Galerijska dejavnost .....	15
1.2.3 Filmska dejavnost.....	24
1.2.4 Poslanstvo in povezave Kulturnega doma Nova Gorica.....	30
<b>1.3 Poročilo o doseženih ciljih in rezultatih .....</b>	<b>32</b>
1.3.1 Zakonske in druge pravne podlage, ki pojasnjujejo področje dela javnega zavoda	32
1.3.2 Dolgoročni cilj zavoda .....	33
1.3.3 Letni cilji zavoda in analiza poslovanja.....	36
1.3.4 Ocena uspeha pri doseganju zastavljenih ciljev .....	44
1.3.5 Ocena delovanja sistema notranjega finančnega nadzora.....	49
1.3.6 Pojasnila o investicijskih vlaganjih .....	50
1.3.7 Zaključek.....	51
<b>2 RAČUNOVODSKO POROČILO .....</b>	<b>52</b>
<b>2.1 Priloge.....</b>	<b>53</b>
<b>3 SPREJEM LETNEGA POROČILA.....</b>	<b>54</b>

## **ZAKONSKI PREDPISI IN INTERNI AKTI ZA PRIPRAVO LETNEGA POROČILA**

Letno poročilo za poslovno leto 2011 je sestavljeno na podlagi naslednjih predpisov, internega akta in pogodb:

- 62., 89. in 99. čl. Zakona o javnih financah (UL RS, št. 79/99, 124/00, 79/01, 30/02, 56/02, 110/02, 127/06 in 14/07, 64/08, 109/08, 49/09 in 107/10),
- 20. do 29. čl. in 51. čl. Zakona o računovodstvu (UL RS, št. 23/99, 30/02 in 114/06),
- 2., 10. in 16. do 18. čl. Navodila o pripravi zaključnega računa državnega in občinskega proračuna ter metodologije za pripravo poročila o doseženih ciljih in rezultatih neposrednih in posrednih uporabnikov proračuna (UL RS, št. 12/01, 10/06 in 8/07 in 102/10),
- Navodila o predložitvi letnih poročil pravnih oseb javnega prava (UL RS, št. 109/10),
- 4. do 8., 13. do 17. in 21. do 28. čl. Pravilnika o sestavljanju letnih poročil za proračun, proračunske porabnike in druge osebe javnega prava (UL RS, št. 115/02, 21/03, 134/03, 126/04 in 120/07, 124/08, 58/10, popr. 60/10 in 104/10, 104/11),
- Slovenskih računovodskih standardov,
- Pravilnika o računovodstvu,
- Strateškega načrta Kulturnega doma Nova Gorica za obdobje 2010-2014,
- pogodb, sklenjenih z Mestno občino Nova Gorica, sosednjimi občinami in Ministrstvom za kulturo RS o financiranju Kulturnega doma Nova Gorica v letu 2011.

# 1 POSLOVNO POROČILO

## 1.1 Predstavitev Javnega zavoda Kulturni dom Nova Gorica

- *Predstavitev zavoda*

Naziv: Javni zavod Kulturni dom Nova Gorica

Skrajšani naziv: Kulturni dom Nova Gorica

Naslov: Bevkov trg 4, 5000 Nova Gorica

Matična številka: 5182638

ID št. za DDV: SI21034249

Številka podračuna pri UJP: 01284 – 6030358603

Telefon: 05 33 540 10

Fax: 05 33 540 19

E-pošta: [uprava@kulturnidom-ng.si](mailto:uprava@kulturnidom-ng.si)

Spletna stran: [www.kulturnidom-ng.si](http://www.kulturnidom-ng.si)  
[www.mgng.net](http://www.mgng.net)

- *Kratek opis razvoja zavoda*

Javni zavod Kulturni dom Nova Gorica je bil ustanovljen leta 1980. V več kot tridesetletni zgodovini je naša koncertna hiša gostila veliko izjemnih in pomembnih koncertov ter drugih dogodkov, ki so ponesli glas o Novi Gorici kot pomembnem žarišču glasbene kulture tako v slovenski kot tudi širši mednarodni prostor. Na tej poti se je koncertno dogajanje, ki ga oblikuje in ponuja zavod, dodobra umestilo v zahteven glasbeni svet in vedno znova privablja velika glasbena imena od blizu in daleč. Zavidljivi so podatki, kdo vse se je v vseh teh letih predstavil v naši koncertni hiši. Nastopili so vrhunski slovenski in tuji solisti ter komorni ansambli, cela vrsta državnih filharmonij in simfoničnih orkestrrov. Koncertni programi so občinstvu ponudili v glavnem vsa glasbena dela, ki sestavljajo tako imenovani železni repertoar največjih mojstrov klasične glasbe, posebna pozornost pa je vseskozi namenjena tudi slovenski glasbeni ustvarjalnosti.

Leta 2000 je pod okrilje Kulturnega doma prišla še Mestna galerija, ki predstavlja osrednje likovno razstavišče za sodobno vizualno umetnost na Goriškem. Galerija si je s premišljeno oblikovanim razstavnim konceptom uspela utrditi pomembno mesto v slovenskem prostoru, z Mednarodnim festivalom novomedijske umetnosti Pixelpoint pa postaja vse bolj prepoznavna tudi na tujem.

V zavodu od leta 2008 domuje tudi filmska dejavnost, v okviru katere prikazujemo raznolik umetniški ter otroški in mladinski filmski program. S tem izpolnjujemo naloge in cilje javne službe s področja filmske umetnosti, ki jih imamo opredeljene v aktih zavoda.

Brez oklevanja lahko trdimo, da naša kulturno-umetniška ustanova, ki leži na občutljivem stičišču različnih kultur, s svojo dejavnostjo opravlja pomembno poslanstvo zagotavljanja pogojev za razvoj različnih umetniških zvrsti, spodbujanja ustvarjalnosti in s tem bogatenja kulturnega in duhovnega življenja v mestu in širše.

Ustanoviteljica zavoda je Mestna občina Nova Gorica, ki je s sprejemom Odloka o ustanovitvi Javnega zavoda Kulturni dom Nova Gorica dne 22. 4. 2004, nadomestila prejšnji statut ter določila in opredelila potek dela, dejavnosti in poslanstvo zavoda.

Kulturni dom Nova Gorica deluje regionalno in zagotavlja najrazličnejše umetniške in izobraževalne programe s področja glasbene, likovne ter filmske umetnosti za območje Mestne občine Nova Gorica, sosednjih občin in širšega prostora. S svojimi dejavnostmi torej pokriva skoraj celotno Goriško statistično regijo in zamejski prostor (tržaško in goriško območje). V zavodu se namreč zavedamo vloge in pozicije, ki jo imamo kot ena osrednjih kulturno umetniških inštitucij na Goriškem in širšem Primorskem, zato v programu vselej izpostavljam predvsem raznolikost in kakovost posameznih umetniških projektov.

- *Predstavitev organov zavoda*

**Direktorica:**

Pavla Jarc

Javni zavod Kulturni dom Nova Gorica predstavlja in zastopa direktor, ki ga za obdobje 5 let imenuje ustanoviteljica po predhodnem mnenju sveta zavoda. Nov mandat direktorice se je začel 22. 7. 2009, nov svet zavoda pa se je konstituiral 25. 11. 2009.

**Svet zavoda:**

Inga Miklavčič Brezigar, predsednica

Mateja Poljšak Furlan, podpredsednica

Vida Škrlič, članica

Branko Ožbolt, član

Aljoša Cej, član

Organ upravljanja v zavodu je svet zavoda, ki ga sestavlja 5 članov in sicer: 3 predstavniki ustanovitelja, 1 predstavnik zaposlenih in 1 predstavnik strokovnjakov ali uporabnikov. V letu 2011 se je svet zavoda sestal na dveh rednih sejah.

Organa zavoda zagotavljata poslovanje zavoda v skladu z veljavnimi predpisi in odgovarjata za zakonitost poslovanja zavoda.

V skladu s kadrovskim načrtom je v zavodu skupaj z direktorico 11 zaposlenih, od tega sta bili v letu 2011 dve javni uslužbenki za polovični delovni čas.

- *Kratek pregled dejavnosti zavoda*

Javni zavod Kulturni dom Nova Gorica ima z Odlokom o ustanovitvi zavoda kot javno službo opredeljene naslednje naloge:

- pripravlja, organizira in izvaja kulturno umetniške in druge prireditve,
- organizira, pripravlja in izvaja kongrese, posvetovanja, seminarje, predavanja, proslave in druge prireditve komercialne narave,
- posreduje prireditve v lastni produkciji ter v produkciji drugih kulturnih organizacij ali posameznih kulturnih ustvarjalcev,
- prireja razstave na različne tematike,

- razvija vlogo Mestne galerije za področje svojih zbirk v sodelovanju z muzeji, uporabniki, partnerji,
- predvaja filme (art kino),
- načrtuje in izvaja razne oblike vzgojno–izobraževalnih programov ter sodeluje z vzgojno–izobraževalnimi organizacijami,
- izvaja informativno–propagandno in založniško dejavnost, ki je namenjena izvajanju javne službe,
- skrbi za dokumentiranje in arhiviranje,
- sodeluje s kulturnimi institucijami, organizacijami, društvi in posamezniki doma in v tujini,
- organizira znanstvena in strokovna srečanja, razgovore, seminarje, predvsem s področja delovanja zavoda,
- vključuje se v kulturno življenje lokalne in širše skupnosti,
- redno obvešča javnost o prireditvah, javnosti posreduje informacije o poslovanju, razvojnih programskih ciljih in uresničevanju programa,
- v okviru svoje dejavnosti pospešuje promocijo Nove Gorice, opravlja druge naloge, za katere ga zadoži ustanovitelj, oddaja dvorane in druge prostore v najem.

Poleg omenjenih nalog lahko opravlja zavod tudi gospodarske dejavnosti:

- organizira, pripravlja in izvaja kongrese, posvetovanja, seminarje, predavanja, proslave in druge prireditve komercialne narave,
- oddaja dvorane in druge prostore,
- predvaja filme,
- posoja tehnično opremo in nudi tehnične storitve,
- nudi pogodbene storitve v okviru registrirane dejavnosti,
- izvaja informativno–propagandno in založniško dejavnost, namenjeno izvajanju registrirane dejavnosti, ki ni javna služba,
- nudi gostinske storitve za potrebe zaposlenih, izvajalcev in obiskovalcev.

Kulturni dom Nova Gorica je ustanovljen za izvajanje javne službe na glasbenem, galerijskem in filmskem področju ter izvajanje dejavnosti na trgu. Javni zavod opravlja javno službo, ki je v javnem interesu, in se financira s sredstvi ustanoviteljice - Mestne občine Nova Gorica, ki v celoti zagotavlja finančna sredstva za plače in delno za program ter vzdrževanje objekta; sicer pa za izvajanje javne službe pridobivamo tudi dodatna finančna sredstva iz proračunov bližnjih občin, Ministrstva za kulturo, tujih veleposlaništev, iz lastnega prihodka ter sponzorskih in donatorskih sredstev.

## 1.2 Poročilo o izvedbi programov

### 1.2.1 Glasbena dejavnost

- *Glasbeni abonma*

**Prizorišči:** velika dvorana Kulturnega doma Nova Gorica in cerkev Kristusa Odrešenika  
Nova Gorica

V letu 2011 smo v okviru glasbenega abonmaja izvedli **osem koncertov**, ki so naleteli na dober odziv tako abonentov kot strokovne javnosti. Glavno vodilo pri oblikovanju glasbenega abonmaja je bila predvsem kakovost posameznih glasbenih projektov. V zanimivi in pestri programski ter izvajalski ponudbi smo se srečevali z orkestralno, vokalno, vokalno–instrumentalno, komorno in solistično glasbo, pri čemer je bil veliko večji poudarek na orkestralni glasbi, saj smo v program uvrstili kar tri simfonične in dva komorna orkestra. Gostili smo vrhunske slovenske ter tuje ansamble in soliste, nekateri med njimi so v Sloveniji nastopili prvič. Pri izboru koncertnih programov pa smo posebno pozornost namenili slovenski glasbeni ustvarjalnosti in klasičnim delom glasbenih velikanov minulih dob. V tokratnem glasbenem abonmaju velja še posebej izpostaviti veliki koncert v počastitev 75-letnice našega priznanega dirigenta Marka Muniha, gostovanje znamenitega Kijevskega komornega orkestra ter nastop našega mladega, mednarodno uveljavljenega violončelista Luke Šulića. S koncertom Pihalnega kvinteta Slowind pa smo se ponovno vključili v festival sodobne glasbe Kogojevi dnevi. S temi izjemni glasbenimi dogodki nam je zagotovo uspelo ohraniti status pomembne koncertne hiše v slovenskem prostoru.

1. <b>JENŐ JANDÓ in KÁROLY MOCSÁRI</b> – klavir	24. 1. 2011
2. <b>SIMFONIČNI ORKESTER RTV SLOVENIJE</b> <b>KOMORNI ZBOR AVE</b> <b>Marko Munih</b> , dirigent	14. 2. 2011
3. <b>ORKESTER SLOVENSKE FILHARMONIJE</b> <b>Ivan Repušić</b> , dirigent <b>Marc Coppey</b> , violončelo	14. 3. 2011
4. <b>LUKA ŠULIĆ</b> , violončelo in <b>SIMON KREČIČ</b> , klavir	11. 4. 2011
5. <b>KIJEVSKI KOMORNI ORKESTER</b> <b>Roman Kofman</b> , dirigent	11. 5. 2011
6. <b>PIHALNI KVINTET SLOWIND</b>	10. 10. 2011
7. <b>DRŽAVNI SIMFONIČNI ORKESTER MESTA VORONEŽ</b> <b>Vladimir Verbitsky</b> , dirigent	7. 11. 2011
8. <b>KOMORNI GODALNI ORKESTER SLOVENSKE FILHARMONIJE</b> <b>Jasna Corrado Merlak</b> , harfa	5. 12. 2011

- *Art sredica*

**Prizorišče:** mala dvorana Kulturnega doma Nova Gorica

Umetniški cikel Art sredica je v letu 2011 ponudil **šest dogodkov**, v katerih so se prepletale različne umetniške zvrsti: glasba, sodobni ples in poezija. Razgiban in klubsko naravnani cikel, ki se odvija enkrat mesečno ob sredah v mali dvorani, je namenjen ljubiteljem umetnosti brez predsodkov. Na teh večerih se prepletajo mladostniška svežina, individualna izvirnost, sodobni pogledi na umetnost in tudi nenavadne ustvarjalne smernice. V lanskem letu smo oblikovali šest takih, bolj intimnih umetniških večerov, med katerimi velja po izvirnosti in kakovosti še posebej izpostaviti interpretacije songov Frana Milčinskega Ježka v izvedbi ansambla Ankaran in literarni večer, na katerem sta se predstavili pesnici Barbara Korun in Vida Mokrin Pauer. Tako je naša mala dvorana postala zatočišče ljubiteljev različnih zvrsti umetnosti, 'Art sredica' pa je s kakovostnimi umetniškimi vsebinami dodatno popestrila kulturno-umetniško ponudbo Goriške.

1. <b>ANSAMBEL ANKARAN</b> – večer songov F. M. Ježka	12. 1. 2011
2. <b>BARBARA KORUN &amp; VIDA MOKRIN PAUER</b> – literarni večer	2. 3. 2011
3. <b>ANSAMBEL SWARGA</b>	30. 3. 2011
4. <b>LAYALI AL SHARQ</b> – večer orientalskega plesa	20. 4. 2011
5. <b>JPC QUARTET FEAT. J. KYLE GREGORY</b> – jazz večer	19. 10. 2011
6. <b>DRUYD HEAVY WOOD BAND</b>	23. 11. 2011

- *Glasba z vrtov svetega Frančiška*

### 17. sezona

**Prizorišče:** dvorana Frančiškanskega samostana na Kostanjevici

Glasbeni cikel »Glasba z vrtov svetega Frančiška« je že 17. sezono zapored z izbrano glasbeno ponudbo oživiljal frančiškanski samostan na Kostanjevici nad Novo Gorico, enega izmed redkih kulturnih biserov v mladem mestu, ki je hkrati tudi zanimiva turistična točka, predvsem zaradi grobnice Burbonov in bogate Škrabčeve knjižnice. V okviru tega glasbenega cikla smo izvedli **sedem glasbenih večerov**, na katerih smo nadaljevali tisto vsebinsko usmeritev, ki smo jo začrtali že pred leti in se je izkazala za uspešno. V ospredje smo postavili slovensko in ožje goriško ustvarjalnost ter dali priložnost predvsem mladim slovenskim glasbenim talentom, zlasti tistim z naših »goriških vrtov«, ki se šele uveljavljajo in si utirajo pot na koncertne odre. Ti brezplačni glasbeni dogodki, ki so izredno dobro obiskani, so tudi priložnost za promocijo slovenske glasbene ustvarjalnosti in poustvarjalnosti ter za izmenjavo in druženje tako glasbenikov kot občinstva iz Slovenije in Italije.

1. <b>ALEKSANDRA PAVLOVIČ</b> , klavir <b>OLEG BUGAEV</b> , violončelo	10. 5. 2011
2. <b>TRIO SLAVKO OSTERC</b> Liza H. Prešiček – flavta, Dejan Prešiček – saksofon, Jan Sever – klavir	17. 5. 2011
3. <b>META FAJDIGA</b> , klavir	24. 5. 2011
4. <b>MLADI GLASBENI BISERI</b> Koncert primorskih nagrajencev na različnih glasbenih tekmovanjih	31. 5. 2011
5. <b>KOMORNI ZBOR GRGAR</b> <b>Andrej Filipič</b> , zborovodja	7. 6. 2011
6. <b>KVARTET KITAR APEIRON</b> Aleksandar Altarac, Vjekoslav Crnobori, Sara Piran, Raffaele Pisano	14. 6. 2011
7. <b>VEČER SAMOSPEVA SLOVENSКИH SKLADATELJEV</b> Damjan Locatelli – bariton Matejka Bukavec – sopran Tamara Ražem Locatelli – klavir	21. 6. 2011

- *15. Mednarodno srečanje saksofonistov*

Mednarodno srečanje saksofonistov je projekt, ki se vse bolj razvija in je tudi v letu 2011 pomembno zaznamoval goriški in širši slovenski prostor. 15. edicija srečanja, ki je potekala v Novi Gorici med 27. junijem in 3. julijem, je bila v znamenju **mojstrskih tečajev, mednarodnega tekmovanja saksofonistov in festivala**. Mojstrskih tečajev, ki so jih vodili priznani profesorji: Jean-Yves Fourmeau (F), Daniel Gauthier (D/CAN) in Miha Rogina (SLO) se je udeležilo **30 mladih saksofonistov** iz Slovenije in 12-ih evropskih držav. Zelo odmevno in obiskano je bilo tudi 6. mednarodno tekmovanje saksofonistov, na katerega se je prijavilo **65 mladih saksofonistov** iz Slovenije, 15-ih evropskih držav in Japonske. Mladostni naboj, želja po pridobivanju novega znanja in izmenjavi izkušenj, prijetno druženje ter bogato spremno **festivalsko dogajanje s 7 koncerti** je predstavljajo tisto kvaliteto, ki organizatorja vzpodbuja, da nadaljuje s to ponudbo in tako prispeva k obogatitvi poletnega utripa v mestu. Umetniški vodja srečanja je bil profesor Matjaž Drevenšek, soorganizator projekta pa Glasbena šola Nova Gorica.

### **Festivalski program**

1. <b>Jean -Yves Fourmeau</b> , saksofon <b>Marylise Fourmeau</b> , klavir	Franciškski samostan Kostanjevica 27. junij 2011
2. <b>Alliage Quintett</b> (D)	Dvorana Glasbene šole, Nova Gorica 28. junij 2011
3. <b>Duo Saxophonic</b> (A) Lars Mlekusch – saksofon, Florian Bogner – elektronika; gost večera: Miha Rogina – saksofon	Amfiteater gradu Kromberk 29. junij 2011
4. <b>S.O.S</b> (Sequoia Orchestra of Saxophones) Nejc Bečan, dirigent	Bevkov trg, Nova Gorica 30. junij 2011
5. <b>Damjan Valentinuzzi Group</b> Gost večera: <b>Jani Šepetavec</b> , saksofon in <b>Miro Kadoić Group</b> (CRO)	Bevkov trg, Nova Gorica 1. julij 2011
6. <b>Joy Spring Quintet</b> (SLO/I)	Domačija Klinec, Medana 2. julij 2011
7. <b>Komorni godalni orkester Slovenske filharmonije in finalisti II. kategorije 6. mednarodnega tekmovanja saksofonistov</b>	Velika dvorana KD NG 3. julij 2011

- *Glasbena mladina*

**Prizorišča:** mala in velika dvorana Kulturnega doma, posamična prizorišča v 5-ih občinah

Kulturni dom Nova Gorica že vrsto let tesno sodeluje z Glasbeno mladino Slovenije pri oblikovanju programov za mladino. Zavod izvede celotno koordinacijo, promocijo in dogovore s šolskimi pedagogi v petih občinah.

Osnovni cilji tega programa so:

- vzgoja mladih poslušalcev s komentiranimi šolskimi in mladinskimi koncertnimi programi različnih glasbenih zvrsti,
- pomoč mladim, še neuveljavljenim glasbenikom, ki stopajo na profesionalno pot, in jim omogočati nastopanje na koncertnem odru,
- negovanje in popularizacija glasbene dediščine, predvsem ljudske glasbe.

Glasbeni programi so prilagojeni različnim starostnim stopnjam, izvedbeno pestrost pa zagotavljajo tudi različni načini podajanja glasbenih vsebin, od koncertnih nastopov s komentarji, lutkovno-glasbenih predstav, do muzikalov z vključitvijo plesa ter delavnic, kjer so neposredno v nastajanje glasbe vključeni otroci sami. Prvenstvena programska usmeritev je klasična glasba, predvsem v novoletnem času pa je veliko povpraševanje po ljudski in etno glasbi. Poleg povezovanja z Glasbeno mladino Slovenije občasno tudi sami oblikujemo programe za različne starostne stopnje (v okviru Tedna otroka in ob novem letu), nekatere od teh ponudimo šolam brezplačno, kot darilo Kulturnega doma Nova Gorica otrokom Goriške. Z vsemi temi aktivnostmi popestrimo glasbeno življenje mladim in jim širimo vedenje o glasbi.

Kulturni dom Nova Gorica preko Glasbene mladine sodeluje s petimi občinami na Goriškem ter posreduje programe za vse osnovne in srednje šole, pa tudi za vrtce. V letu 2011 smo organizirali **28** različnih programov. Našteli smo **113** izvedb, ki si jih je ogledalo **7.512** otrok iz petih občin. **Imenitni rezultati tolikšnih izvedb postavljajo Kulturni dom Nova Gorica v celotnem slovenskem merilu daleč na prvo mesto po številu izvedenih koncertov**, za kar smo pred dvema letoma prejeli tudi priznanje Glasbene mladine Slovenije. Zgovorne številke pričajo tudi o zglednem sodelovanju naše ustanove s sosednjimi občinami, pa tudi o veliki naklonjenosti ravnateljev in glasbenih pedagogov, ki skupaj z nami opravljajo dragoceno poslanstvo dodatne vzgoje in izobraževanja mladih na glasbenem področju.

Iz spodnje razpredelnice je razvidno število koncertov, ki smo jih izvajali bodisi v dvoranah kulturnega doma bodisi po šolah, in koliko otrok iz različnih šol na Goriškem je obiskalo določene koncerte.

Vzgojno-izobraževalne ustanove po občinah	št. dogodkov	št. otrok po občinah
<b>MESTNA OBČINA NOVA GORICA</b> OŠ Milojke Štrukelj, OŠ Fran Erjavec, OŠ Kozara, OŠ Solkan, OŠ Grgar, Trnovo, OŠ Branik, vrtec Branik, OŠ Šempas, OŠ Dornberk, OŠ Prvačina, VVO Nova Gorica Srednje šole: TŠC in Gimnazija	55	4.761
<b>OBČINA BRDA</b> OŠ Dobrovo in podružnica Kojško	6	220
<b>OBČINA ŠEMPETER-VRTOJBA</b> OŠ Šempeter ter podružnici Vrtojba in Vogrsko	10	766
<b>OBČINA MIREN-KOSTANJEVICA</b> OŠ Miren ter podružnice Bilje, Kostanjevica in Opatje selo	25	1.306
<b>OBČINA KANAL</b> OŠ Kanal in OŠ Deskle	14	395
<b>OBČINA RENČE-VOGRSKO</b>	3	64
<b>SKUPAJ</b>	<b>113</b>	<b>7.512</b>

- *Ostala ponudba Kulturnega doma Nova Gorica*

Poleg redne dejavnosti, glasbenega abonmaja, Glasbene mladine, drugih zgoraj opisanih ciklov in Mednarodnega srečanja saksofonistov, Kulturni dom Nova Gorica organizira in posreduje še vrsto drugih kulturnih dogodkov. Vključuje se v čezmejne projekte, oblikuje bogato izvenabonmajsko ponudbo, ki zajema različne glasbene zvrsti, na različnih prizoriščih sodeluje s kulturnimi in šolskimi ustanovami, beleži različne jubileje ter na osnovi lastnih izkušenj pomaga pri uresničitvi dogodkov drugih institucij in društev.

Še posebej velja izpostaviti **izvenabonmajske koncerte**, kjer so prevladovali kakovostni in hkrati dovolj vsečni programi različnih glasbenih žanrov. Zato je za te koncerte večkrat vladalo veliko zanimanje. V okviru čezmejnih projektov sta pomembna **festivala »Med zvoki krajev«** in **»Dvorna glasba«**, v katera se naš zavod že vrsto let vključuje z organizacijo koncerta na slovenski strani in poskrbi, da se v okviru festivalov v Italiji predstavijo tudi slovenski glasbeniki. Omenjena projekta ne pomenita le priložnost za predstavljanje slovenske glasbene ustvarjalnosti in poustvarjalnosti, ampak tudi priložnost za doseganje prepoznavnosti Slovenije in našega mesta v širšem mednarodnem prostoru. Pri omenjenih festivalih sodelujemo z italijanskima društvoma Progetto Musica iz Tržiča in Dramsam Centro Giuliano di Musica Antica iz Gorice.

**Jesenski glasbeni tris** je tisti glasbeni projekt, ki predstavlja in promovira »manj klasične« glasbene zvrsti: blues, jazz, etno, avtorsko in črnsko duhovno glasbo. To so glasbene zvrsti, ki jih na našem koncu nimamo priložnosti velikokrat slišati. Zato je zanimanje za tovrstno glasbeno ponudbo precej veliko. To je tudi glavna spodbuda, da že deset let v program vključujemo tovrstno glasbo, ki je med občinstvom dobro sprejeta. Jesenski glasbeni tris je svež, zanimiv, vznemirljiv in pester, saj ponuja raznoliko glasbo za glasbene sladokusce in odpira nova glasbena obzorja. Znotraj festivala smo se z jazz koncertom vključili v mednarodni festival Jazz & Wine of Peace, ki ga organizira društvo Controtempo iz Krmina, z gosplom pa v projekt GO Gospel, ki smo ga že tradicionalno oblikovali s Kulturnim domom iz sosednje Gorice. S temi povezavami znotraj projekta se odpiramo tudi v širši prostor in vzpostavljamo medkulturni dialog ter vzpodbujamo kulturno povezovanje med mestoma.

Spodnja razpredelnica prikazuje ostalo glasbeno ponudbo Kulturnega doma Nova Gorica v letu 2011, znotraj katere so se odvili štirje koncerti v okviru festivala Jesenski glasbeni tris, 2 koncerta v okviru »čezmejnih projektov« in 14 preostalih koncertnih večerov.

1.	<b>Beograjski klavirski duo in beograjska tolkalca</b>	Klasičen koncert	14. 1. 2011	Velika dvorana Kulturnega doma
2.	<b>Simfonični orkester Akademije za glasbo Natalija Šaver, klavir</b>	Klasičen koncert	20. 1. 2011	Velika dvorana Kulturnega doma
3.	<b>Zgodovina neke ljubezni</b> Polona Vetrh – recitacija Sonja Pahor – klavir	Gledališko-glasbeni dogodek ob Kulturnem prazniku	4. 2. 2011	Velika dvorana Kulturnega doma
4.	<b>Perpetuum Jazzile</b>	Koncert ob dnevu žena	7. 3. 2011	Velika dvorana Kulturnega doma
5.	<b>Gal Gjurin s skupino</b>	Predstavitel projekta Duša in telo	15. 4. 2011	Velika dvorana Kulturnega doma
6.	<b>Nastop dijakov Gimnazije Nova Gorica</b>	Podarimo vam pesem	19. 4. 2011	Velika dvorana Kulturnega doma
7.	<b>Pojezije</b> Vlado Kreslin	Kantavtorski večer	6. 5. 2011	Velika dvorana Kulturnega doma
8.	<b>Goriški oktet Vrtnica</b>	Koncert ob 30-letnici delovanja okteta	30. 5. 2011	Velika dvorana Kulturnega doma
9.	<b>Katalena</b>	Imago Sloveniae	8. 7. 2011	Amfiteater Gradu Kromberk
10.	<b>Ansambel Fata la parte</b>	Musica Cortese – Dvorna glasba	4. 9. 2011	Cerkev Sv. Duha Pedrovo
11.	<b>Nicoletta Sanzin, harfa</b> <b>Nicola Bulfone, klarinet</b>	Nei suoni dei luoghi – Med zvoki krajev	10. 9. 2011	Grad Kromberk – dvorana
12.	<b>Večer indonezijske umetnosti</b>	Arhipelaško potovanje	14. 9. 2011	Velika dvorana Kulturnega doma
13.	<b>Natalija Šaver, klavir</b>	»1822«	14. 10. 2011	Mala dvorana Kulturnega doma
14.	<b>Christy Doran's New Bag</b>	Jesenski glasbeni tris-jazz	22. 10. 2011	Mala dvorana Kulturnega doma
15.	<b>Carmina Slovenica</b>	Zvoki Azije	25. 10. 2011	Velika dvorana Kulturnega doma
16.	<b>Trio December Soul</b>	Jazz koncert	10. 11. 2011	Velika dvorana Kulturnega doma
17.	<b>Bob Brozman</b>	Jesenski glasbeni tris-blues	29. 11. 2011	Velika dvorana Kulturnega doma
18.	<b>Flossie Boyd Johnson &amp; Favor</b>	Go Gospel & Jesenski glasbeni tris	16. 12. 2011	Velika dvorana Kulturnega doma
19.	<b>Terrafolk</b>	Praznični koncert	22. 12. 2011	Velika dvorana Kulturnega doma
20.	<b>Earl Bynum in Core Sister Armstrong z zborom</b>	Go gospel	27. 12. 2011	Kulturni dom Gorica (Italija)

## 1.2.2 Galerijska dejavnost

V Kulturnem domu Nova Gorica se zavedamo vloge in pozicije, ki jo ima **novogoriška Mestna galerija kot osrednje razstavišče za sodobno umetnost na Goriškem**.

Doslej je že kar nekaj uveljavljenih in manj uveljavljenih umetnikov prav v naši galeriji uspelo realizirati svoje zamisli in atraktivne projekte, saj jim specifična krožna oblika galerijskega prostora predstavlja poseben ustvarjalni izziv in omogoča zelo intimno izkušnjo z umetninami. V času svojega obstoja je novogoriška Mestna galerija tako prerasla v eno izmed osrednjih razstavišč za sodobno vizualno umetnost na Primorskem ter postala pomembna in referenčna tudi v širšem slovenskem prostoru. Mednarodno prepoznavnost pa smo dosegli predvsem s festivalom Pixxelpoint.

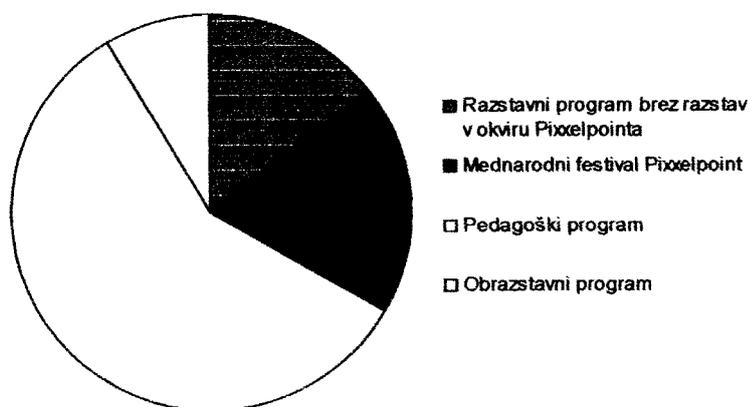
Tudi v letu 2011 smo oblikovali raznolik program, v katerem smo zajeli več zvrsti vizualne umetnosti: od slikarstva, kiparstva, fotografije do različnih projektov iz področja medijske umetnosti, ki vnašajo v svet umetnosti neko novo oz. drugačno sporočilnost in estetiko. Bistveni kriteriji pri izboru razstav so kot doslej bili: na prvem mestu kvaliteta, izvirnost ideje in izvedbe ter vpetost v sodobne umetniške tokove. Predstavljanje najnovejših tendenc v slovenski sodobni vizualni umetnosti, tesna povezanost z lokalnim prostorom, v katerem galerija deluje, in vzpostavljanje vezi s tujo likovno produkcijo ter oblikovanje vzgojno-izobraževalnih programov ostajajo še naprej glavne programske smernice galerije.

Na podlagi sklepov galerijskega sveta in sprejetega programa smo v Mestni galeriji Nova Gorica v letu 2011 uresničili **13 razstav**, od tega so bile 3 na drugi lokaciji, **6 strokovnih predavanj oz. predstavitev** v okviru Soočanj s sodobno vizualno umetnostjo in drugih predstavitev, **40 dogodkov v okviru brezplačnega pedagoškega programa** kamor sodijo otroške likovne ustvarjalnice, **2 projekciji umetniških videov oz. filma** povezana z galerijskim programom, **8 drugih dogodkov**, kot so novinarske konference, okrogle mize, performansi ipd. Med vsemi temi dogodki jih je bilo 13 sestavni del festivalskega dogajanja ob 12. ediciji **Pixxelpointa – mednarodnega festivala novomedijske umetnosti**. Skupaj je bilo torej realiziranih **69 dogodkov**. Poleg tega smo pripravljali tudi strokovna vodstva po razstavah. Na te dogodke smo privabili **okrog 8.469 obiskovalcev**.

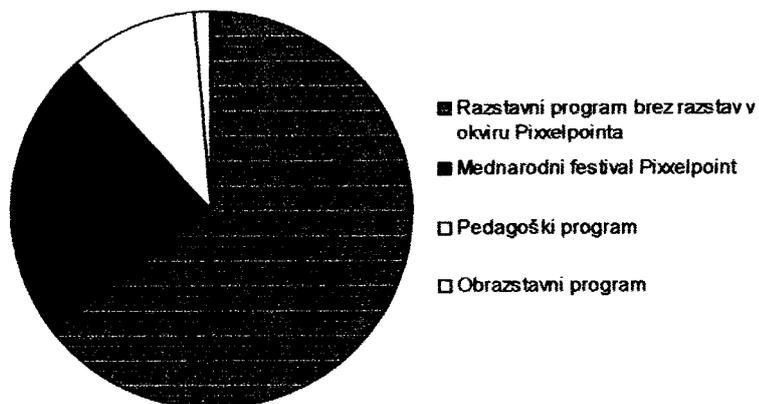
Finančna sredstva za realizacijo programov v okviru galerijske dejavnosti so prispevali: Mestna občina Nova Gorica, Ministrstvo za kulturo Republike Slovenije in Občina Šempeter-Vrtojba. Za nekatere projekte smo pridobili tudi sponzorska sredstva.

Program	Št. dogodkov	Št. obiskovalcev
Razstavni program z vključenimi razstavami na drugih lokacijah (brez razstav v okviru Pixelpointa)	10	5.480
Mednarodni festival novomedijske umetnosti Pixelpoint (vključno z razstavami, predavanji in drugimi obfestivalskimi dogodki)	13	1.995
Pedagoški program	40	882
Obrazstavni program (predavanja, strokovna vodstva, drugi dogodki...)	6	112
<b>SKUPAJ</b>	<b>69</b>	<b>8.469</b>

Delež posameznih galerijskih programov v letu 2011



Število obiskovalcev po programih



- *Razstavni program*

V letu 2011 smo glede na zastavljen razstavni program realizirali 13 razstav. Od tega jih je bilo 10 postavljenih v Mestni galeriji Nova Gorica, na drugih lokacijah pa 3 razstave: 1 v Kulturnem domu Gorica, 2 pa v okviru Pixelpointa v Galeriji Tir in Galeriji Metropolitana v Gorici (Italija). 9 razstav je bilo samostojnih. Od tega je bila najbolj odmevna in obiskana pregledna spominska razstava ob 80. obletnici rojstva Silvestra Komela, katere pokrovitelj je bil predsednik države dr. Danilo Türk. 4 razstave pa so bile skupinskega značaja. Posamezna razstava je bila na ogled povprečno tri tedne, razen razstav v okviru mednarodnega festivala Pixelpoint, ki so trajale sedem dni. Ob vseh razstavah smo izdali večinoma dvojezični razstavni katalog. Ob festivalu Pixelpoint pa je izšel obsežen dvojezični zbornik. Ob razstavi Silvestra Komela smo izdali obsežno dvojezično monografijo z esejem izpod peresa umetnostnega zgodovinarja dr. Milčka Komelja, v katerem je ponovno ovrednotil vlogo in pomen Komelove ustvarjalnosti v slovenskem prostoru.

UMETNIKI	NASLOV RAZSTAVE	TRAJANJE	
		OD	DO
<b>POLONA PETEK</b>	Slike	7. 1. 2011	27. 1. 2011
<b>Uroš Acman, Anja Medved, Boštjan Pucelj, Ana Sluga, Lujo Vodopivec</b>	Collector's Item	4. 2. 2011	25. 2. 2011
<b>FRANÇO ŠUŠNIK</b>	Nexus (slike)	4. 3. 2011	25. 3. 2011
<b>ANDRIJ SKOČIR</b>	Slike	1. 4. 2011	21. 4. 2011
<b>BRIGITA KORITNIK</b>	Jezero (fotografije)	6. 5. 2011	27. 5. 2011
<b>ANITA LAPAJNE</b>	Koordinate (slike)	3. 6. 2011	24. 6. 2011
<b>SILVESTER KOMEL</b>	Zmagoslavje svetlobe; 2. Preboj in nagovor	2. 9. 2011	23. 9. 2011
<b>ANITA GATNIK</b>	Pregledna razstava	29. 9. 2011	21. 10. 2011
<b>GIANNI DA LAZZARI</b>	Slike in skulpture	28. 10. 2011	18. 11. 2011
<b>PIXELPOINT 2011, kuratorski tim: Anja Bal in Brida/Jurij Pavlica, Mango, Tom Kerševan</b>	Pripravimo se...	2. 12. 2011	9. 12. 2011

- *Razstavni program na drugih lokacijah*

UMETNIKI	NASLOV RAZSTAVE	TRAJANJE		LOKACIJA
		OD	DO	
<b>SILVESTER KOMEL</b>	Zmagoslavje svetlobe; 1. Izhodišča in iskanja	2. 9. 2011	23. 9. 2011	Kulturni dom Gorica
<b>PIXXELPOINT 2011, kuratorski tim: Gülsen Bal in BridA/Jurij Pavlica, Sendi Mango, Tom Kerševan</b>	Pripravimo se...	2. 12. 2011	9. 12. 2011	Galerija Tir, Solkan
<b>PIXXELPOINT 2011, kuratorski tim: Gülsen Bal in BridA/Jurij Pavlica, Sendi Mango, Tom Kerševan</b>	Pripravimo se...	2. 12. 2011	9. 12. 2011	Galerija Metropolitana, Gorica

- *Komelovo leto*

Leto 2011 je bilo v znamenju 80-letnice rojstva slikarja Silvestra Komela, ki je s svojim bogatim slikarskim opusom vidno zaznamoval tako goriški kot širši slovenski prostor in se pomembno zapisal v zgodovino slovenskega modernega slikarstva. V Kulturnem domu Nova Gorica, Kulturnem domu Gorica in Mestni občini Nova Gorica smo se zato v sodelovanju z družino pokojnega umetnika odločili, da leto 2011 razglasimo za »Komelovo leto« in v ta namen pripravili številne dogodke. Ob začetku leta je izšel koledar s Komelovimi reprodukcijami, izdali smo razglednice z reprodukcijami slikarjevih del, v mestu smo postavili velike plakate in transparente, ki so naznanjali ta pomemben dogodek.

Osrednje dogajanje ob Komelovem letu pa je bilo v mesecu septembru, ko smo v Mestni galeriji Nova Gorica in galeriji Kulturnega doma v sosednji Gorici pripravili pregledni razstavi, na katerih smo se ponovno srečali z nekaterimi ključnimi Komelovimi deli iz vseh njegovih ustvarjalnih obdobj. V galeriji goriškega Kulturnega doma so bila tako na razstavi z naslovom »Izhodišča in iskanja« na ogled zgodnja slikarjeva dela; v novogoriški Mestni galeriji pa na razstavi poimenovani »Preboj in nagovor« novejša dela. Ob tem je izšla tudi obsežna dvojezična monografija, z esejem izpod peresa umetnostnega zgodovinarja dr. Milčka Komelja, v katerem je ponovno ovrednotil vlogo in pomen Komelove ustvarjalnosti v slovenskem prostoru. Obeh razstav si je ogledalo izjemno število ljudi. Ocenjujemo, da okoli 3.000.

Častni pokrovitelj dogodka je bil dr. Danilo Türk, predsednik Republike Slovenije.

• *12. edicija mednarodnega festivala novomedijske umetnosti – Pixxelpoint 2011*

V letih obstoja se je Pixxelpoint počasi uveljavil kot eden pomembnejših festivalov novomedijske umetnosti v slovenskem in se začel pozicionirati tudi že v mednarodnem prostoru. Namen festivala ostaja vsa leta isti: približati informacijske tehnologije širšemu občinstvu in obenem seznaniti predvsem mlajše generacije z drugačnimi možnostmi uporabe računalnika. V svetu, ki se prav s pomočjo novih tehnologij neustavljivo spreminja, se nam zdi razumevanje osnov tehnokulturnega razvoja, kot del splošne izobrazbe, nadvse pomembno. Prav umetnost (novomedijska) pa je lahko tisto sredstvo, preko katerega se informacijske tehnologije pretvorijo v izraz, ki je ljudem bližji in razumljivejši. Projekt tako vzpodbuja umetniško in teoretsko ustvarjalnost na obmejnem področju ter hkrati razvija čezmejno sodelovanje na inventivnem polju novih medijev, ki že sami po sebi ne poznajo meja in delujejo globalno.

Temo 12. edicije **Pripravimo se...** je razpisal kuratorski tim v sestavi Gülsen Bal in BridA / Jurij Pavlica, Sendi Mango in Tom Kerševan. Dogajanje je bilo tudi tokrat razširjeno na več lokacij v Novi Gorici in Gorici, saj smo k sodelovanju ponovno povabili društvo Lucide iz Gorice.

**Na mednarodni razpis je prispelo 156 del iz 40 držav s celega sveta:**

Slovenije, Avstrije, Nemčije, Švice, Francije, Velike Britanije, Nizozemske, Belgije, Danske, Finske, Irske, Italije, Španije, Portugalske, Grčije, Srbije, Hrvaške, Romunije, Bolgarije, Albanije, Slovaške, Ukrajine, Poljske, Estonije, Rusije, Madžarske, Izraela, Turčije, ZDA, Kanade, Čila, Mehike, Indonezije, Kitajske, Indije, Japonske, Tajvana, Filipinov, Avstralije in Nove Zelandije.

Kot izhodišče festivala so kuratorji v ospredje postavili proces umetniškega ustvarjanja in njegovo večplastnost tako v smislu razumevanja kot uporabe različnih sodobnih tehnoloških aplikacij. Na festivalu je bilo moč med 33 predstavljenimi umetniškimi projekti opaziti tudi take, ki na prvi pogled nikakor ne posegajo na področje digitalnih ali tehnoloških umetniških praks, ampak je bilo dožemanje posluževanja digitalnega mogoče le prek večplastnega branja procesa umetniškega ustvarjanja.

Ponovno se je izkazalo, kako pomembno je čezmejno sodelovanje v okviru festivala, saj sta Nova Gorica in Gorica vsaj za teden dni postali enotno središče novomedijske umetnosti v širšem prostoru. Projekt je povezal predvsem mlado populacijo iz obeh mest, ki že sicer ni

obremenjena s fenomenom meje, in tako postal platforma za nadaljnja skupna snovanja na kulturnem področju.

Obfestivalno dogajanje je kot v preteklih edicijah popestrilo več glasbeno-vizualnih dogodkov z uveljavljenimi VJ in DJ, video in filmska projekcija ter različna predavanja. Ponovno smo izdali tudi obsežen zbornik, ki predstavlja vsa razstavljenjena dela in sodelujoče umetnike na festivalu.

### **Sodelujoči avtorji:**

Heba Amin

Burak Arıkan

Miriam Bajtala

John Bell

Neno Belchev

Jorge Catoni

Andrea Dojmi in Lorenzo Bona

Karin Felbermayr

Alexander Gross

Marina Gržinić/Aina Šmid/Zvonka Simčič

Haciktectura.net

Wei-Ming Ho

Barbara Holub in Paul Rajakovics

Reese Inman

Sanela Jahić

Gavin Jocius

Sheridan Kelley

Kensuke Koike

monochrom

Alban Muja

Joseph Nechvatal

Alan Phelan

Irena Pivka in Brane Zorman/radioCona

Arjan Pregl

Santiago Sierra

Christine Schörkhuber

Owen Smith

Abby Stiers

Christian Streinz

Sissua Tarka aka Verina Gfader

Justin Taylor

Maciej Toporowicz

Arjan Vanmeenen

Letošnja novost je bila podelitev nagrade za najboljši projekt na festivalu po mnenju mednarodne žirije, ki so jo sestavljali Vuk Ćosić, Charles Esche, Ida Hiršfelder, Tevž Logar in Franz Thalmair. Nagrado, samostojno razstavo v eni izmed naslednjih sezon v Mestni galeriji Nova Gorica, je prejela slovenska umetnica Sanela Jahić.

<b>PIXXELPOINT 2011, kuratorski tim: Gülsen Bal in BridA/Jurij Pavlica, Sendi Mango, Tom Kerševan</b> Mestna galerija Nova Gorica	Pripravimo se...	2. - 9. 12. 2011
<b>PIXXELPOINT 2011, kuratorski tim: Gülsen Bal in BridA/Jurij Pavlica, Sendi Mango, Tom Kerševan</b> Galerija Metropolitana, Gorica	Pripravimo se...	2. - 9. 12. 2011
<b>PIXXELPOINT 2011, kuratorski tim: Gülsen Bal in BridA/Jurij Pavlica, Sendi Mango, Tom Kerševan</b> Galerija Tir, Solkan	Pripravimo se...	2. - 9. 12. 2011
<b>DJ MUD, Frank Sent Us in drugi gostje</b> Mostovna	After party	2. 12. 2011
<b>DAVID VERLIČ</b> Kulturni dom Nova Gorica	Videofronta	3. 12. 2011
<b>MIHA CIGLER</b> Galerija Metropolitana, Gorica	Sonic beams/Acoustic shadows	5. 12. 2011
<b>REESE INMAN</b> Galerija Metropolitana, Gorica	Maine - novomedijske in intermedijske raziskave	6. 12. 2011
<b>DRAGAN ŽIVADINOV in MIHA TURŠIČ</b> Mostovna	KSEVT, Kulturno središče evropskih vesoljskih tehnologij	6. 12. 2011
<b>DRUŠTVO TELESKOP</b> Mostovna	Opazovanje zvezd	6. 12. 2011
<b>PROMETHEE</b> Galerija Metropolitana, Gorica	Predavanje in predstavitev umetniškega projekta	7. 12. 2011
<b>Mostovna</b>	Bade runner: The final Cut (ZDA, 2007)	7. 12. 2011
<b>ANJA MEDVED</b> Carinarnica na Erjavčevu ulici, Nova Gorica	Spominodajalska akcija	9. 12. 2011
<b>DJ MAX KALI in LIFE LIKE (Francija) z gosti</b> Pieffe Factory, Ločnik	Zaključek festivala	9. 12. 2011

- *Obrazstavní programi*

Poleg rednega razstavnega programa so se v Mestni galeriji Nova Gorica odvijala tudi **strokovna vodstva po razstavah, strokovna predavanja** na temo sodobne vizualne umetnosti (tu niso upoštevani dogodki v okviru mednarodnega festivala novomedijske umetnosti Pixelpoint). Predavanja smo strnili v program **Soočanja s sodobno vizualno umetnostjo**, s katerim želimo vzpostaviti še teoretični diskurz na področju sodobne umetnosti. Te dogodke je obiskalo okoli 112 ljudi.

<b>ANDREJ MEDVED</b>	Pictura poesis kot "svetli modernizem" sodobnega slikarstva	15. 2. 2011
<b>SAŠA NABERGOJ</b>	Hvalnica lenobi	6. 4. 2011
	Novinarska konferenca sezona 2011/2012	1. 9. 2011
<b>ANDREJA DŽAKUŠIČ</b>	Javna branja pred Mestno galerijo Nova Gorica	16. 9. 2011
<b>REBEKA VIDRIH</b>	Modernizem in avantgarda	11. 10. 2011
<b>REBEKA VIDRIH</b>	Duchampova intervencija	15. 11. 2011

- *Pedagoški program*

V Mestni galeriji Nova Gorica že vrsto let skrbimo za populariziranje vizualne umetnosti tudi med otroci in mladimi s skrbno izbranim pedagoškim programom. Da bi zadovoljili različne ciljne skupine, razvijamo ustrezne specifične metode za čim učinkovitejšo predstavitev, razumevanje in doživljanje likovne umetnosti.

Očarljivi svet umetnosti skušamo otrokom vseh starostnih stopenj približati z **otroškimi likovnimi ustvarjalnicami**, ki jih zaenkrat še **brezplačno** posredujemo vrtcem ter osnovnim šolam na širšem goriškem območju. Pod vodstvom domačih likovnih umetnikov z večletnimi izkušnjami na področju vodenja kreativnih delavnic, otroci razvijajo svojo ustvarjalnost in domišljijo. Cilji, ki jih skušamo pri tem doseči, so predvsem spoznavanje in uživanje v likovni umetnosti, razvijanje estetskega zaznavanja, razvijanje izražanja in komuniciranja ter spodbujanje otrokove ustvarjalnosti. Zanje vlada med vrtci in osnovnimi šolami na širšem Goriškem območju veliko zanimanje in povpraševanje presega ponudbo.

V letu 2011 smo izvedli 7 serij delavnic, skupaj **40** izvedenih pedagoških programov. Delavnic so se udeležili otroci iz OŠ Solkan, OŠ Frana Erjavca, OŠ Ledine, OŠ Šempas, OŠ Šempeter pri Gorici, OŠ Bilje, Vrtec Mavrica iz Šempetra, Vrtec Kurirček in Centralni vrtec iz Nove Gorice, Vrtec Solkan, Umetniška gimnazija Nova Gorica, skupaj **882 otrok**. Zanimanje za delavnice je izjemno veliko. Na posamezni ustvarjalnici, ki navadno traja 2 do 3 šolske ure je namreč zaradi individualne narave dela ter omejenega prostora število udeležencev omejeno.

Vedno večje povpraševanje in zadovoljstvo otrok priča o dobrem sodelovanju Mestne galerije z vrtci in osnovnimi šolami na širšem Goriškem območju ter o veliki naklonjenosti ravnateljev in likovnih pedagogov, ki skupaj z nami opravljajo pomembno ter dragoceno poslanstvo vzgoje in izobraževanja mladih na vizualnem področju. To je za nas velika vzpodbuda in zaveza, da tudi v prihodnje nadaljujemo to pomembno poslanstvo vzgoje in dodatnega izobraževanja mladih na likovnem področju.

VODJA PEDAGOŠKEGA PROGRAMA	TEMA LIKOVNE USTVARJALNICE	TRAJANJE		ŠT. PONOVI TEV
		OD	DO	
<b>AMEDEJA FJORELI</b>	Likovne ustvarjalnice - tkanje	14. 2. 2011	18. 2. 2011	5 ustvarjalnic
<b>AMEDEJA FJORELI</b>	Likovne ustvarjalnice - tkanje	14. 3. 2011	25. 3. 2011	10 ustvarjalnic
<b>ANJA KRANJC</b>	Likovne ustvarjalnice - glina	9. 5. 2011	20. 5. 2011	10 ustvarjalnic
<b>AMEDEJA FJORELI</b>	Likovne ustvarjalnice - tisk na majice	13. 6. 2011	17. 6. 2011	5 ustvarjalnic
<b>MILOVAN VALIČ, BOGDAN VRČON</b>	Hommage Silvestru Komelu	13. 9. 2011	15. 9. 2011	3 ustvarjalnice
<b>DAVID LIČEN</b>	Likovne ustvarjalnice - grafika	3. 10. 2011	6. 10. 2011	4 ustvarjalnice
<b>AMEDEJA FJORELI</b>	Likovne ustvarjalnice - voščilnice	13. 12. 2011	16. 12. 2011	3 ustvarjalnice

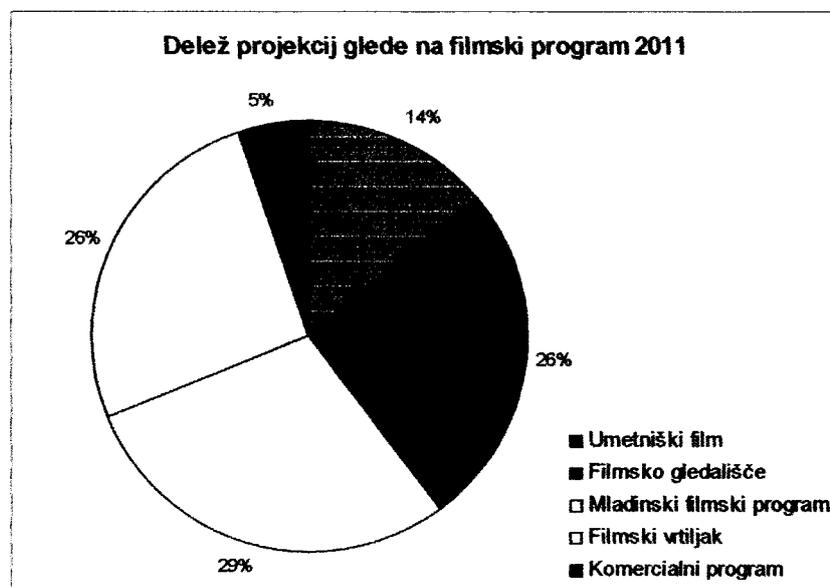
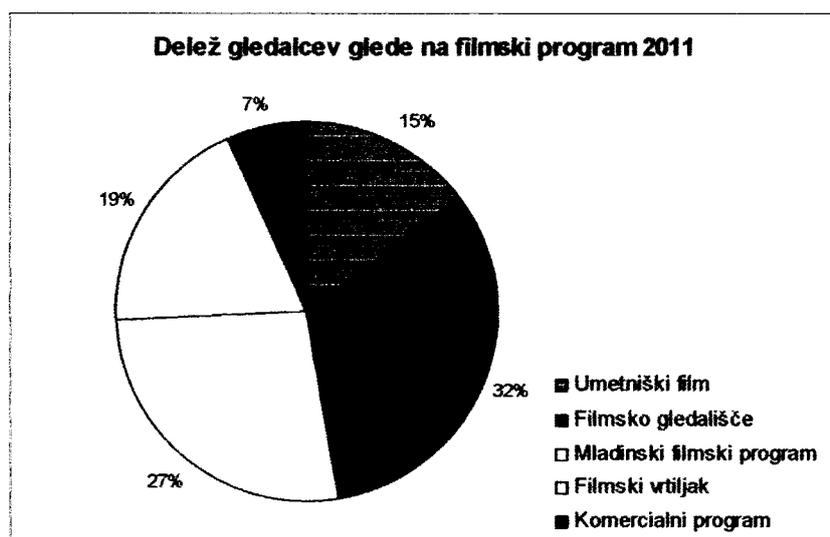
### 1.2.3 Filmska dejavnost

Program umetniških filmov v letu 2011 smo oblikovali na podlagi filmskih naslovov, ki smo jih dobili od distributerjev, veliko pozornost pa smo namenili tudi čim bolj raznoliki ponudbi iz t.i. neodvisne filmske produkcije. Ta ponudba je zaokrožena v različne akcije oz. cikle in ponudbo mladinskega filma, ki prinaša kakovostnejši program, v katerem imajo zagreti filmofili na voljo pester izbor trenutno najbolj aktualnih 'art filmov' različnih žanrov, ki so bili nagrajeni na filmskih festivalih. Glavno težo nosi abonma Filmsko gledališče, ki ima eno najbogatejših tradicij, saj se tovrstni program v Novi Gorici kontinuirano izvaja že več kot dvajset let. 15 ali 16 filmskih naslovov na sezono, privablja vedno večje število gledalcev in v letošnji sezoni se lahko pohvalimo s **146 abonenti**, kar je največ doslej. Letos nadaljujemo tudi Filmski vrtljak – zaokroženo ponudbo kakovostnih in umetniških filmov za otroke in mladino, ki v dvorano privablja vedno več mladih.

V Kulturnem domu Nova Gorica verjamo, da kljub neustreznim pogojem za razvoj filmske kulture (zastarela dvorana, ki si jo film deli z drugimi programi javnega zavoda; prikazovanje filmov s prevelikim časovnim zamikom od začetka prikazovanja v Sloveniji, kar pomeni odliv gledalcev v Ljubljano, Koper ali sosednjo Gorico; filma pri nas za premierno predstavitev ne moremo dobiti, ker se mora najprej odvrteti v Ljubljani, to pa za nas, ker nimamo rednega filmskega programa, temveč samo abonmajski cikel z dodatnimi akcijami, lahko pomeni tudi polletni zamik v predvajanju filma ...), s ponudbo umetniškega in mladinskega filma vzpodbujamo razvoj le-te na Goriškem in tako še vedno širimo krog ljubiteljev filma. Trudimo se, da je nabor filmskih naslovov čim bolj pester in čim širše zastavljen, da zadovoljimo vse okuse naših obiskovalcev.

V letu 2011 je bilo na sporedu skupaj **57 filmskih predstav**, kjer smo na ogled ponudili **39 različnih filmskih naslovov**. Od tega je bilo 8 umetniških filmov, 2 komercialne projekcije, 17 projekcij v sklopu Filmske mladine, 15 filmov v okviru Filmskega gledališča in 15 filmov v okviru mladinskega programa Filmski vrtljak. Glede na poreklo filmske produkcije, so bili 4 filmski naslovi slovenski (skupaj 14 projekcij), 24 jih je bilo iz evropske produkcije, le 8 pa izključno ameriških. Vseh 57 predstav skupaj si je ogledalo **5.995 ljudi**; od tega je bilo 1.563 odraslih, 3.988 otrok, 444 pa je bilo brezplačnih ogledov.

Program	Št. projekcij	Št. gledalcev
Umetniški filmski program	8	529
Filmsko gledališče	15	2.133
Mladinski filmski program	17	2.000
Filmski vrtiljak	15	1.275
Komercialni program (Filmske uspešnice)	2	58
<b>SKUPAJ</b>	<b>57</b>	<b>5.995</b>



- *Umetniški filmski program*

V lanskem letu je bilo predvajanih **23 filmskih naslovov**, ki sodijo v sklop Filmskega gledališča ter ostale ponudbe umetniškega filma. Skupaj si je filme ogledalo **2.662 gledalcev**. Ugotavljamo, da je bil ta segment filmske ponudbe dobro obiskan, saj smo v povprečju na filmsko projekcijo našli **116 ljudi**. Filmski kritik Denis Valeč meni, da je Nova Gorica eno izmed resnično redkih slovenskih mest, ki je tudi v času, ko je obisk kinodvoran pri nas na precej nizki ravni, dosegala za gledanost nekomercialnih filmov prav neverjetne številke. To kaže na to, da imamo na Goriškem veliko poznavalcev oz. ljubiteljev umetniškega filma in zato je vredno nadaljevati s tovrstno ponudbo.

- *Filmsko gledališče*

Tudi v letu 2011 smo nadaljevali z abonmajskim programom '**Filmsko gledališče**'. Izbor filmskih naslov je tudi tokrat pripravil selektor **Denis Valič**, sicer filmski kritik in publicist. Vanj so bili vključeni filmi različnih žanrov, ki so bili nagrajeni na filmskih festivalih. Abonma za sezono 2011/2012 obsega pester izbor **15 umetniških naslovov**. V letu 2011 je bilo v okviru Filmskega gledališča predvajanih 15 filmov. Filme si je ogledalo 2.133 gledalcev, kar pomeni povprečno **142 gledalcev na predstavo**. V veliko zadovoljstvo pa nam je dejstvo, da smo za sezono 2011/2012 uspeli pridobiti kar **146 abonentov, kar je 36 več kot v prejšnji sezoni**.

<b>Antikrist</b> Lars von Trier (Danska, 2009)	7. 1. 2011
<b>Kuhinja z dušo</b> Fatih Akin (Nemčija, 2009)	14. 1. 2011
<b>Razmetane postelje</b> Alexis Dos Santos (Velika Britanija, 2008)	28. 1. 2011
<b>Pisatelj v senci</b> Roman Polanski (Francija/Nemčija/Velika Britanija, 2010)	4. 2. 2011
<b>Oča</b> Vlado Škafar (Slovenija, 2010)	11. 2. 2011
<b>Princ Broadwaya</b> Sean Baker (ZDA, 2008)	18. 2. 2011
<b>Jaz bi tudi</b> Álvaro Pastor in Antonio Naharro (Španija, 2009)	4. 3. 2011
<b>Lunapark</b> Greg Mottola (ZDA, 2009)	18. 3. 2011
<b>Mati in hči</b> Rodrigo García (ZDA, 2009)	25. 3. 2011
<b>Mleko bridkosti</b> Claudia Llosa (Peru/Španija, 2009)	8. 4. 2011
<b>Božji možje</b>	21. 10. 2011

Xavier Beauvois (Francija, 2010)	
<b>Belka</b> Claire Denis (Francija, 2009)	4. 11. 2011
<b>Mammuth</b> Benoit Delépine, Gustave Kervern (Francija, 2010)	18. 11. 2011
<b>Ču do vi to</b> Alejandro González Inarritu (Španija, Mehika, 2010)	25. 11. 2011
<b>Dobro srce</b> Dagur Kári (Islandija, Danska, Nemčija, ZDA, Francija, 2009)	16. 12. 2011

- *Ostala ponudba umetniškega filma in filmskih uspešnic*

V okviru ponudbe umetniškega filma smo v lanskem letu ponudili še **8** filmskih naslovov. V maju smo se pridružili **Filmskemu tednu Evrope** in v tem okviru predstavili 2 filma. V oktobru pa smo pripravili **Dneve dokumentarnega filma** (4 projekcije).

Umetniški film predstavlja pomemben segment tudi v povezavi z galerijsko dejavnostjo, tako da smo v okviru festivala Pixxelpoint gledalcem ponudili na ogled še projekcijo izbranih videov in ogled filma, ki pa je v statistiki zabeležena v okviru festivala Pixxelpoint.

Zaradi velikega povpraševanja smo pripravili še 2 projekciji 1 filmske uspešnice.

Umetniški filmi	Datum
<b>Circus fantasticus</b> Janez Burger (Slovenija, Irska, Finska, Švedska, 2010)	28. 4. 2011
<b>Tujka</b> Feo Aladag (Nemčija, 2010)	10. 5. 2011
<b>Kraljevi govor</b> Tom Hooper (Velika Britanija / Avstralija, 2010)	13. 5. 2011
<b>V letu hip hopa</b> Boris Petkovič (Slovenija, 2011)	7. 10. 2011
<b>Življenje na smetišču</b> Lucy Walker (Brazilija, Velika Britanija, 2010)	8. 10. 2011
<b>Denar sveta grobar</b> Erwin Wagenhofer (Avstrija, 2008)	14. 10. 2011
<b>Casino Jack in Združene države denarja</b> Aley Gibney (ZDA, 2010)	15. 10. 2011
<b>Aleksandrinke</b> Metod Pevec (Slovenija, Egipt, 2011)	28. 10. 2011

Filmske uspešnice	Datum
<b>Harry Potter in Svetinje smrti - 2. del</b> David Yates (Velika Britanija, ZDA, 2011)	9, 10. 9. 2011

- *Mladinski filmski program*

V okviru filmske ponudbe smo izvajali tudi posebne programe za šolske otroke in mladino. Filme smo izbirali predvsem glede na želje šol in jih vrteli v dopoldanskem času za organizirane ogledе. Tako smo vrtcem, osnovnim in srednjim šolam širšega goriškega območja ponudili številne filmske projekcije, od katerih so izbrali **4 naslove**, ki smo jih **17 krat** predstavili. Mladinski filmski program so si ogledali otroci in mladostniki iz OŠ Miren, OŠ Bilje, OŠ Kostanjevica na Krasu, OŠ Renče, OŠ Dobrovo, OŠ Čepovan, OŠ Šempas, OŠ Šempeter, OŠ Kanal, OŠ Solkan, OŠ Kozara, OŠ Milojke Štrukelj in OŠ Frana Erjavca iz Nove Gorice. Skupaj si je ponujeni mladinski filmski program v dopoldanskem času organizirano ogledalo **2.000 otrok** in njihovih spremljevalcev, kar na predstavo v povprečju predstavlja **118 ljudi**.

- *Filmski vrtiljak*

Septembra 2009 smo v Kulturnem domu Nova Gorica uvedli **nov filmski program *Filmski vrtiljak***, ki se je med otroci dobro prijel in obiskanost filmov narašča. Gre za **celoletno ponudbo kakovostnih in umetniških filmov za otroke in mladino**, kjer mladi gledalci lahko spoznavajo filmsko govorico. Program sestavljajo tako kakovostni in nagrajeni animirani filmi kot igrani in dokumentarni filmi primerni za različne starostne stopnje. Izbirali smo med naslovi, ki so nam jih ponudili domači distributerji, pri izboru pa sta glavno vlogo igrali žanrska raznovrstnost, kakovost ter vsebinska raznolikost. Naš namen je, da mlado populacijo ponovno privabimo v kinodvorano, za katero je film v svojem bistvu tudi narejen, in da vzpodbudimo dialog na relaciji med gledalci oz. starši in otroci.

V letu 2011 smo na ogled tako ponudili **14 filmskih naslovov**, ki si jih je v 15 projekcijah ogledalo **1.275 obiskovalcev**, kar je povprečno **85 gledalcev** na filmsko projekcijo.

Filmi za otroke in mladino	Datum
<b>Alica v Čudežni deželi</b> Tim Burton (ZDA, 2010)	21. 1. 2011
<b>Gremo mi po svoje</b> Miha Hočevar (SLO, 2010)	4. 2. 2011
<b>Žabe in paglavci</b> Simone van Dusseldorp (Nizozemska, 2009)	18. 3. 2011

<b>Zlatolaska</b> Nathan Greno, Byron Howard (ZDA, 2011)	1. 4. 2011
<b>Panika na vasi</b> Stephane Aubier, Vincent Patar (Belgija, Luksemburg, Francija, 2009)	8. 4. 2011
<b>Strahovi pred temo</b> Blutch, Charles Burns (Francija, 2007)	15. 4. 2011
<b>Hop</b> Tim Hill (ZDA, 2011)	13. 5. 2011
<b>Rio</b> Carlos Saldanha (Brazilija, Kanada, ZDA, 2011)	23. 9. 2011
<b>Avtomobili 2</b> John Lasseter, Brad Lewis (ZDA, 2011)	7. 10. 2011
<b>Obuti maček</b> Jérôme Deschamps, Pascal Hérold, Macha Makeïeff (Francija, 2009)	14. 10. 2011
<b>Kug Fu Panda 2</b> Jonathan Aibel, Glenn Berger (ZDA, 2011)	28. 10. 2011
<b>Impijev otok</b> Reinhard Klooss, Holger Tappe (Nemčija, 2006)	18. 11. 2011
<b>Smrkci</b> Raja Gosnell (ZDA, Belgija 2011)	25. 11. 2011
<b>Max v zadregi</b> Lotte Svendsen (Danska, 2008)	16. 12. 2011

## 1.2.4 Poslanstvo in povezave Kulturnega doma Nova Gorica

Kulturni dom Nova Gorica je edina kulturna institucija na Primorskem, ki profesionalno uresničuje programsko strategijo na področju glasbe, v okviru katere ima visoko zastavljene cilje:

- oblikovanje in razvijanje kakovostnih glasbenih programov in posredovanje simfonične glasbe (najmanj en koncert v sezoni),
- skrb za recipročnost pri mednarodnih izmenjavah (v okviru nekaterih festivalov posredujemo slovenske glasbene poustvarjalce, da se predstavijo v tujini),
- skrb za promocijo slovenske glasbe, vključenost slovenskih skladateljev ter slovenskih solistov in zasedb v različne koncertne cikle – skrb za nacionalno glasbeno identiteto,
- bogato sodelovanje z zamejstvom (Kulturni dom Gorica, Center za glasbeno vzgojo Emil Komel, Kulturni center Lojze Bratuž),
- strategija promocije za izmenjavo poslušalcev z obeh strani meje (uspešno v okviru cikla Glasba z vrtov svetega Frančiška, bogato povezovanje na področju izvenabonmajske ponudbe, izmenjave in povezave s čezmejnimi festivali...),
- sodelovanje Kulturnega doma Nova Gorica s tujimi veleposlaništvimi in kulturnimi centri, ki imajo predstavništva v Sloveniji na glasbenem in galerijskem področju,
- javni zavod obiskujejo abonenti in obiskovalci kulturnih dogodkov iz območja šestih občin, občasni poslušalci pa prihajajo tudi iz Ajdovščine, Vipave, Kopra, Postojne, Maribora, Celja, Ljubljane, Hrvaške in Italije.

Ob izvajanju zastavljenih programov tudi utrjujemo stare in pridobivamo nove vezi z različnimi ustanovami, hkrati pa ob različnih dogodkih povezujemo razne institucije in društva na Goriškem ter v širšem slovenskem in italijanskem prostoru. Tako je Kulturni dom Nova Gorica v letu 2011 na glasbenem področju sodeloval z Glasbeno šolo Nova Gorica, z zvezo Primorskih glasbenih šol, z Zvezo Glasbene mladine Slovenije, z Akademijo za glasbo v Ljubljani, s Konservatorijem za glasbo in balet Ljubljana, s Slovensko filharmonijo, s Koncertno produkcijo RTV Slovenije, Festivalom Ljubljana, z Glasbenim društvom Saksofonija, Glasbeno matico Ljubljana, Glasbenim društvom Nova, s Prosvetnim društvom Soča Kanal, Društvom slovenskih skladateljev, društvom Imago Sloveniae, s Kulturnim domom iz Gorice, z društvimi Controtempo, Progetto Musica in Dramsam iz Italije ...

Nič manj dejavni nismo na področju galerijske dejavnosti. Mestna galerija Nova Gorica se z vsebinsko izbranim razstavnim programom, usmerjenim predvsem v pregled aktualnega dogajanja na področju sodobne vizualne umetnosti, vse bolj uveljavlja kot pomembno in

referenčno razstavišče v širšem slovenskem prostoru. Pri oblikovanju razstavnih programov se povezujemo z Akademijo za likovno umetnost iz Ljubljane, Galerijo ŠKUC, Galerijo Božidarja Jakca v Kostanjevici na Krki, Galerijo Murska Sobota, Galerijo Velenje, Galerijo sodobnih umetnosti Celje, UGM Maribor, Gorenjskim muzejem Kranj, Obalnimi galerijami Piran, s Koroško galerijo likovnih umetnosti, Pilonovo galerijo iz Ajdovščine, SCCA – Zavodom za sodobno umetnost iz Ljubljane, z Zavodom Mostovna, Univerzo DAMS iz Gorice, s Kulturnim združenjem Lucide iz Gorice ter številnimi posamezniki in društvi s področja vizualnih umetnosti.

Posebna pozornost je namenjena projektom čezmejnega sodelovanja, saj verjamemo, da umetnost ne pozna meja. V okviru le-teh bi v letu 2011 izpostavili zlasti zgledno sodelovanje s Kulturnim domom iz Gorice, s katerim smo ponovno uspešno organizirali projekt »GO GOSPEL«, v okviru katerega smo lanskega decembra organizirali dva koncerta črnske duhovne glasbe, enega v našem in enega v goriškem kulturnem domu. Projekt je naletel na velik medijski odziv in zanimanje publike iz obeh mest. Skupaj smo izdali tudi monografijo Silvestra Komela in organizirali pregledno spominsko razstavo v počastitev 80-letnice tega pomembnega goriškega slikarja. Ne smemo pozabiti tudi sodelovanja z društvi Controtempo iz Krmina, Dramsam iz Gorice, Progetto Musica, s Kulturnim centrom Lojze Bratuž in z Glasbenim centrom Emil Komel iz Gorice ter goriškim oddelkom videmske univerze DAMS in društvom Lucide, ki sta postala najpomembnejša partnerja pri festivalu Pixelpoint in širjenju novomedijske umetnosti tudi v italijanski prostor.

Že vrsto let je Kulturni dom Nova Gorica ob podpori Mestne občine Nova Gorica vključen v festival »**Med zvoki krajev**«, ki si v poletnem času prizadeva z glasbo plemenititi kulturno dediščino številnih zanimivih krajev v Italiji in Sloveniji. Lanskoletni festival, na katerem so nastopili tako priznani kot mladi obetavni glasbeniki, je zaznamoval preko 40 prizorišč v omenjenih državah, pri nas grad Kromberk.

V letu 2011 smo se ponovno vključili tudi v izredno zanimiv čezmejni glasbeni festival srednjeveške in renesančne glasbe imenovan »**Dvorna glasba**«, ki ga finančno podpirajo občinski upravi obeh Goric, Goriška pokrajina in Furlanija Julijska Krajina. Nosilec enega izmed koncertov, ki se je odvil v septembru v cerkvi svetega Duha na Pedrovem nad Branikom, je bil prav Kulturni dom Nova Gorica. S tem koncertom smo se obenem vključili tudi v novo nastali festival Dnevi stare glasbe 2011. Izjemno zanimanje publike z obeh strani meje za ta koncert je že vzpodbudilo nove ideje za nadaljevanje festivala tudi v prihodnjem letu.

## **1.3 Poročilo o doseženih ciljih in rezultatih**

### **1.3.1 Zakonske in druge pravne podlage, ki pojasnjujejo področje dela javnega zavoda**

**Zakon o zavodih** opredeljuje vse zavode, tudi s področja kulture, kot organizacije, katerih cilj ni pridobivanje dobička.

**Z zakonom o uresničevanju javnega interesa za kulturo in drugimi podzakonskimi predpisi s področja kulture** je opredeljen javni interes za kulturo ter obseg in vsebina dela kulturne dejavnosti. ZUJIK je tudi podlaga za sprejem **Nacionalnega programa za kulturo**. Gre za temeljni strateški dokument slovenske kulturne politike, v katerem so opredeljena načela, cilji, prioritete in ukrepi, ki naj spodbudijo razvoj posameznikove in skupinske ustvarjalnosti na področju kulture, zagotovijo svobodno, neodvisno in dinamično kulturo, omogočijo varovanje slovenske kulturne dediščine in tradicije, razvijajo kulturno raznolikost ter pospešijo kulturno izmenjavo Slovenije s svetom.

Mestna občina Nova Gorica je kot ustanovitelj kulturnega doma z **Odlokom o ustanovitvi Javnega zavoda Kulturni dom Nova Gorica** iz leta 2004 natančno določila dejavnosti zavoda. V njem je opredeljena tudi organizacija zavoda ter naloge in odgovornosti organov upravljanja zavoda.

Na področje delovanja javnega zavoda bistveno vplivajo tudi predpisi s področja računovodstva in financ: Slovenski računovodski standardi, Zakon o računovodstvu, Pravilnik o enotnem kontnem načrtu, Zakon o javnih financah, Zakon o javnih naročilih, Zakon o davku na dodano vrednost ter vsi podzakonski akti s tega področja in interni pravilniki.

### 1.3.2 Dolgoročni cilj zavoda

Dolgoročna vizija zavoda je podana tudi v Strateškem načrtu Kulturnega doma Nova Gorica za obdobje 2010-2014. V okviru le-te želimo zainteresirani javnosti predstaviti popolno ponudbo naših umetniških programov in drugih storitev. Sicer pa dolgoročni cilji temeljijo na odloku o ustanovitvi zavoda, ki opredeljuje naše naloge in poslanstvo. Zato so dolgoročni cilji kulturnega doma sledeči:

- oblikovati in razvijati kakovosten ter raznolik domač in mednarodni kulturno-umetniški program,
- s profesionalnim delom in kvalitetnimi programi utrditi pozicijo in ugled osrednje institucije za glasbeno umetnost na Goriškem in tretjega kulturnega centra v slovenskem merilu ter še povečati prepoznavnost v slovenskem in širšem mednarodnem prostoru,
- utrditi pozicijo galerije kot osrednje institucije za sodobno vizualno umetnost na Goriškem ter še povečati vpliv v slovenskem in širšem mednarodnem prostoru,
- zagotavljati kvalitetno in raznoliko ponudbo na področju umetniškega filma,
- postati še živahnejše prizorišče urbanega druženja ljudi,
- povečati število zadovoljnih obiskovalcev na prireditvah,
- dobro sodelovati z uporabniki ter drugimi kulturnimi institucijami doma in v tujini,
- zagotavljati zaposlenim udeležbo na izobraževanjih, strokovno izpopolnjevanje na različnih izobraževalnih oblikah za izboljšanje kvalitete dela in storilnosti na delovnem mestu,
- zagotavljati transparentno, gospodarno in učinkovito poslovanje, v skladu z zakoni,
- zagotavljati stabilno finančno perspektivo zavoda in iskati dodatne vire financiranja iz evropskih programov in gospodarstva (sponzorstva),
- reševati prostorske probleme in probleme povezane z opremljenostjo za uresničevanje našega poslanstva.

Med dolgoročnimi cilji bi kot že nekaj let doslej izpostavila zlasti gradnjo novega kulturnega centra. Da je zaradi nevdržnih razmer ta investicija na področju kulture v Novi Gorici nujno potrebna, je na sejah ugotavljal tudi sveta zavoda, vendar so v zadnjih nekaj letih vsa naša prizadevanja zastala, saj je ustanoviteljica ponovno za nekaj let (predvidoma do leta 2015) preložila to investicijo. Svet zavoda na vsaki seji razpravlja o tej problematiki in predlaga, da naj ustanovitelj čim prej pristopil k reševanju le-te.

Stavba Kulturnega doma Nova Gorica je namreč stara že več kot 30 let, sicer redno vzdrževana, vendar pa skladno z življenjsko dobo že precej dotrajana, izven vseh standardov

o varstvu pri delu in požarni varnosti, premajhna za zdajšnji obseg umetniških programov in zato je ta nova investicija nujno potrebna. Tudi ustanovitelj se strinja, da je novogradnja edina smiselna rešitev. Glede na razmere, v katerih zavod deluje, zlasti pa glede na visoko kvaliteto umetniško ponudbo in obiskanost naših prireditev, menimo, da je potrebno čim prej začeti razmišljati o postavitvi nove, sodobne koncertne hiše, v okviru katere bi bila tudi galerija. Tako bi dobili nov, arhitekturno atraktiven kulturni center, ki bi bil v ponos tako ljubiteljem umetnosti kot mestu nasploh. Ustanovitelju smo že večkrat predlagali, da se novogradnjo uvrsti med prioritete naloge, vendar zaenkrat se je investicija premaknila v obdobje po letu 2015. Upamo, da bo mestna občina resnično sprejela dokončno odločitev o gradnji novega kulturnega centra, ki ga mesto kot bodoče regijsko središče in univerzitetno mesto potrebuje in navsezadnje tudi zasluži.

Pred štirimi leti je bila že izdelana programska naloga z navedbo potrebnih prostorov, o katerih je potrebno razmisliti pri gradnji novega kulturnega centra. Ti so sledeči:

### **1. velika dvorana – za simfonične orkestre, opero in večje prireditve**

- uporabne dimenzije odra za 130 nastopajočih (orkester, soliste in zbor),
- luknja za orkester (za okrog 80 ljudi) pod in pred odrom, ki mora biti dovolj velika, z možnostjo prekritja ob neuporabi,
- primerno veliko zaodrje (skladiščni prostor),
- število sedežev: najmanj 600 (od tega 400 v parterju in 200 na balkonu),
- višina odra mora omogočati uporabo gledaliških vlakov (cugov),
- akustična školjka,
- možnost dovoza instrumentov in drugih scenskih elementov, s kamionom – priklopnikom,
- možnost radijskega in TV snemanja – rampa za kamion in ustrezni priključki,
- parkirni prostor za vsaj tri avtobuse,
- ustrezna tonska in lučna kabina,
- prostor za simultano prevajanje,
- prostor za močnostne enote (luč) – ločen od dvorane.

### **2. mala dvorana – za komorno muziciranje in manjše prireditve**

- uporabne dimenzija odra za komorni orkester (okrog 30 ljudi),
- zaodrje – možnost dovoza in hranjenje instrumentov ter drugih scenskih elementov,
- akustična školjka,
- prostor za simultano prevajanje,

- dvorana za 200 ljudi,
- lučna in tonska kabina,
- prostor za močnostne enote (luč) – ločen od dvorane,
- preddverje pred malo dvorano z garderobnim prostorom za obiskovalce in sanitarije zanje.

### **3. garderobe**

- garderobe za 130 nastopajočih (moške – ženske),
- vsaj štiri ločene garderobe za soliste in dirigenta (manikirni pult, sanitarije v sobi, zvočno izolirano),
- ustrezne sanitarije za nastopajoče.

### **4. glasbena soba**

- zvočno izolirana soba s klavirjem, ki je primerna tudi za počitek umetnikov.

### **5. avla**

- ustrezno velika, glede na število sedežev,
- garderobni in sanitarni prostori za obiskovalce,
- blagajna.

### **6. galerija**

V okviru nove stavbe bi bilo smiselno razmišljati tudi o galeriji, ki bi bila del novega kulturnega centra in bi poleg samega razstavišča morala imeti še ustrezen depo za likovna dela (brez oken, grelnih elementov, kanalizacije in vode, z možnostjo čim bližjega dostopanja s kamionom, dvojna vrata). Galerija naj bi bila prostor brez naravne svetlobe.

### **7. upravni del**

- pisarne – glede na število zaposlenih (sedaj sedem, predlagamo 10),
- garderoba in sanitarije za uslužbence,
- prostor za sestanke – od 20 do 60 ljudi ali konferenčni prostor za okrogle mize, predavanja, strokovne delavnice, kongrese, tiskovne konference...,
- čajna kuhinja.

### **8. manjši prostor za »art shop« in večji prostor za gostinsko dejavnost**

### **9. garažna hiša in klet**

v kateri bi bili prostori za hlajenje, gretje in delavnica za manjša popravila.

### **1.3.3 Letni cilji zavoda in analiza poslovanja**

Letni cilji Kulturnega doma Nova Gorica so sestavni del dolgoročnih ciljev oziroma njihovo udejanjenje v posameznem letu. Cilji za leto 2011 so bili uspešno realizirani, v programskem smislu celo preseženi, kar je razvidno iz poslovnega poročila in predloženih računovodskih izkazov. Izpolnili smo naslednje zastavljene cilje:

- v celoti smo izpeljali zastavljen program, v nekaterih programskih segmentih smo izvedli precej več prireditev kot smo jih načrtovali v finančnem načrtu,
- izvedli smo številne kulturno vzgojne programe za mlade na glasbenem, likovnem in filmskem področju,
- uvedli smo nov program v okviru glasbene dejavnosti – Grajske harmonije,
- okrepili smo prepoznavnost zavoda z različnimi promocijskimi aktivnostmi,
- izboljšali organizacijo in način dela pri oddajanju dvoran zunanjim uporabnikom,
- izboljšali pogoje dela z nekaterimi pomembnimi investicijskimi aktivnostmi,
- poskrbeli smo za izobraževanje in strokovno izpopolnjevanje zaposlenih na določenih delovnih področjih (tehnična služba in računovodstvo),
- pripravili smo Register tveganj Kulturnega doma Nova Gorica ter izvedli notranjo revizijo na področju javnih naročil za leto 2011 in tako nadaljevali z vzpostavljanjem pogojev za opravljanje temeljnih, z zakonom predpisanih nalog za transparentno in gospodarno poslovanje,
- pozitivno zaključili poslovno leto.

V letu 2011 smo zaposlili tudi enega novega javnega uslužbenca, ki je nadomestil odhajajočega tehničnega koordinatorja za galerijo.

Bistvo našega delovanja še naprej ostaja negovanje in razvijanje kulturno umetniških vrednot, kar je v teh časih brezumnega potrošništva in razpada pravih vrednot še kako pomembno. Zato še posebej veliko pozornosti namenjamo ustvarjalnim izzivom in kakovostnim umetniškim programom. Biti živahno prizorišče vrhunskih, raznolikih in odmevnih umetniških dogodkov ostaja naš primarni cilj, ki smo ga zasledovali tudi v letu 2011. To dragoceno poslanstvo na umetniškem področju bomo nadaljevali in ga nadgrajevali tudi v prihodnje, saj se zavedamo, da s tem v okolje, v katerem živimo, prinašamo pomembno dodano vrednost.

- *Analiza poslovanja v letu 2011*

Tudi v letu 2011 smo v zavodu poslovali na podlagi finančnega načrta in letnega programa dela, ki poleg opravljanja nalog javne službe vsebuje tudi druge dejavnosti na trgu. Zavod je uspešno zaključil minulo poslovno leto. Prihodki so dosegli mejo **678.202 €**, odhodki pa **669.952 €**. Tako je presežek prihodkov nad odhodki znašal **8.250 €**. Finančna sredstva so bila pridobljena na osnovi pogodb in sklepov o financiranju dejavnosti s strani ustanoviteljice – Mestne občine Nova Gorica, prijave na projektnih razpisih Ministrstva za kulturo Republike Slovenije in sofinanciranj drugih občin ter tujih veleposlaništev. Del prihodka smo ustvarili še z oddajo dvoran, najemninami prostorov in s prodajo vstopnic ter s pridobivanjem sponzorskih in donatorskih sredstev.

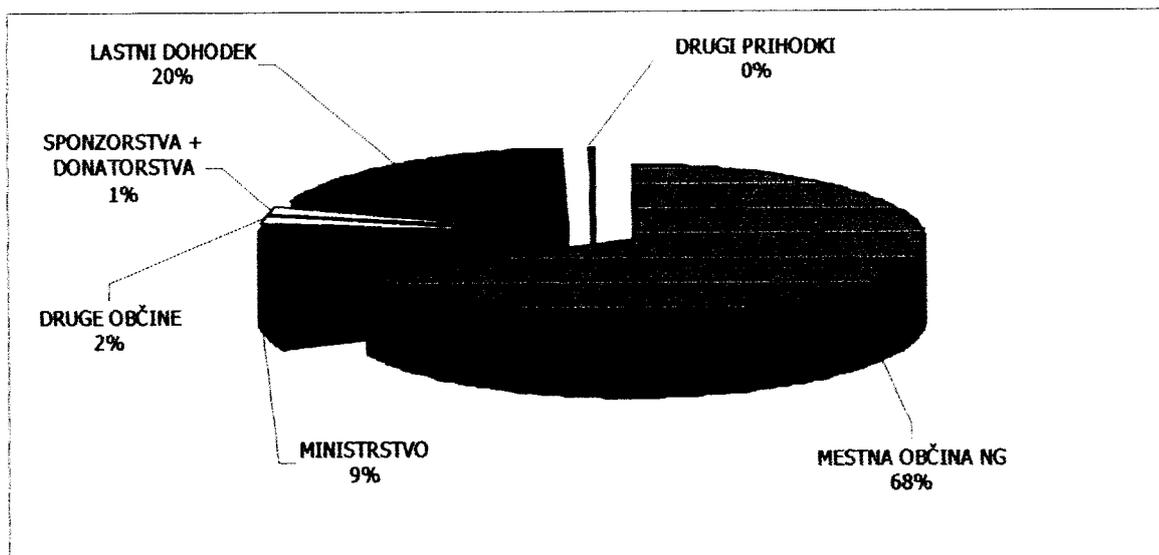
Delež lastnega dohodka tako znaša **21 %** (lastni dohodek: **20 %**, sponzorstva in donatorstva: **1 %**) vseh prihodkov v letu 2011, za izvajanje programov pa smo iz različnih virov pridobili kar **51 %** (od tega nam je Ministrstvo za kulturo RS namenilo **20 %**, kar je **1 %** manj kot v lanskem letu, sosednje občine le **3 %**, sponzorji **3 %**, **25 %** pa je lastnih sredstev). Ustanoviteljica nam je za izvajanja programa namenila **49 %** sredstev (kar je enako kot v letu 2010).

V prihodnje si želimo še več sredstev predvsem od ustanoviteljice in Ministrstva za kulturo, da bi lahko vzdrževali visok nivo umetniških dogodkov in uspešno realizirali ambiciozno zastavljene programe. Ponovno je potrebno izpostaviti tudi zelo nizek finančni prispevek sosednjih občin za naše programe. Problem je v njihovem nerazumevanju vloge in pomena naše institucije ter nezavedanju, da so uporabniki oz. obiskovalci naših dogodkov tudi njihovi občani. Glavni problem pa je zagotovo odsotnost regije, ki bi uredila način financiranja takšnih zavodov širšega pomena. Pridobljena lastna sredstva smo namenili za obogatitev programov, za pokrivanje splošnih materialnih stroškov, investicijsko vzdrževanje stavbe in nakup potrebne opreme. Tako smo izboljšali pogoje za delo in izvedbo kulturnih programov.

## PRIHODKI

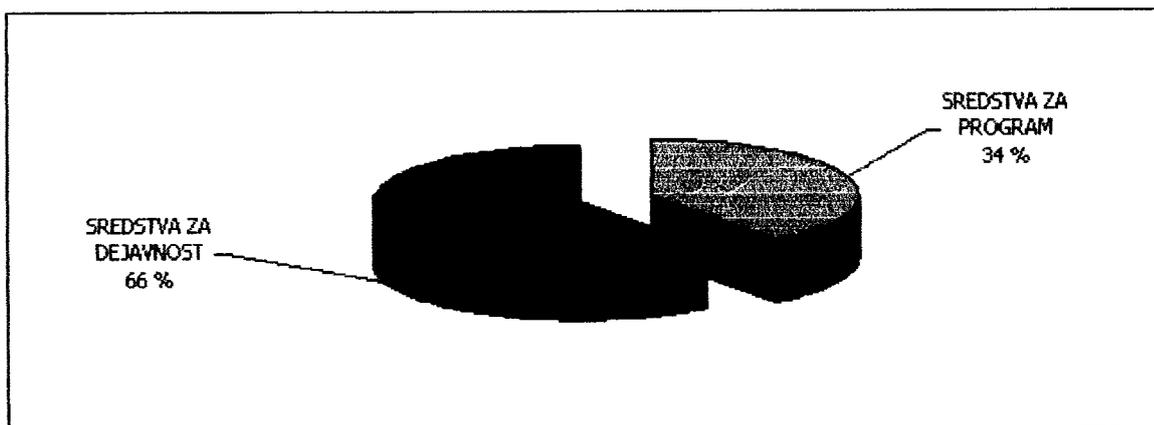
**Deleži pridobljenih sredstev od različnih financerjev za delovanje Kulturnega doma Nova Gorica v letu 2011**

MESTNA OBČINA NG	461.403
MINISTRSTVO	62.950
DRUGE OBČINE	10.700
SPONZORSTVA + DONATORSTVA	9.433
LASTNI DOHODEK	132.608
DRUGI PRIHODKI	1.108
<b>SKUPAJ V EUR</b>	<b>678.202</b>



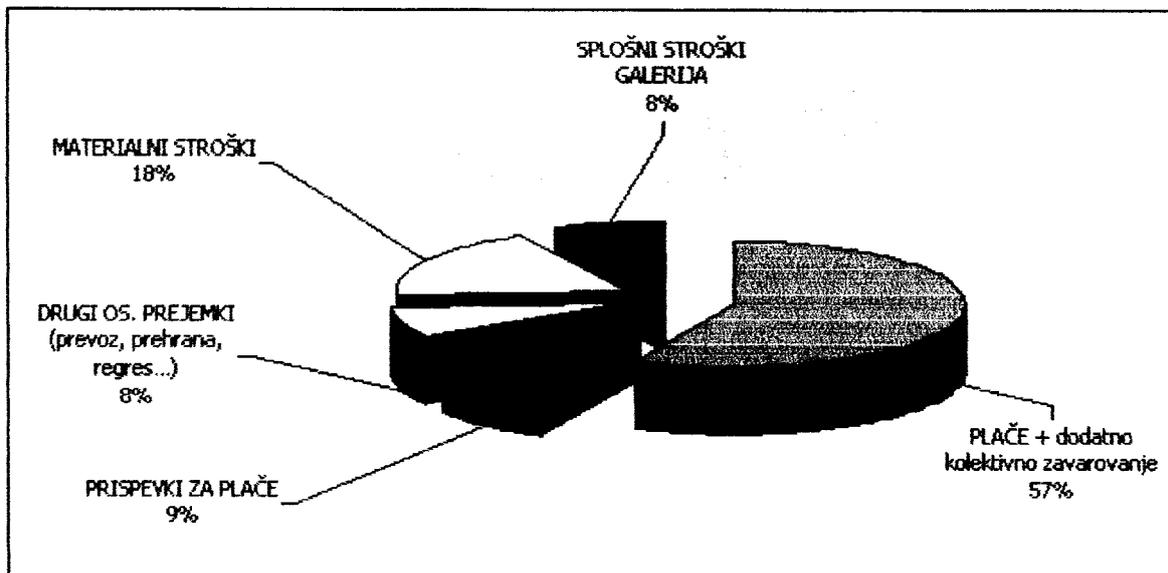
**Sredstva Mestne občine Nova Gorica za program in dejavnost zavoda**

SREDSTVA ZA PROGRAM	158.500
SREDSTVA ZA DEJAVNOST	302.903
<b>SKUPAJ V EUR</b>	<b>461.403</b>



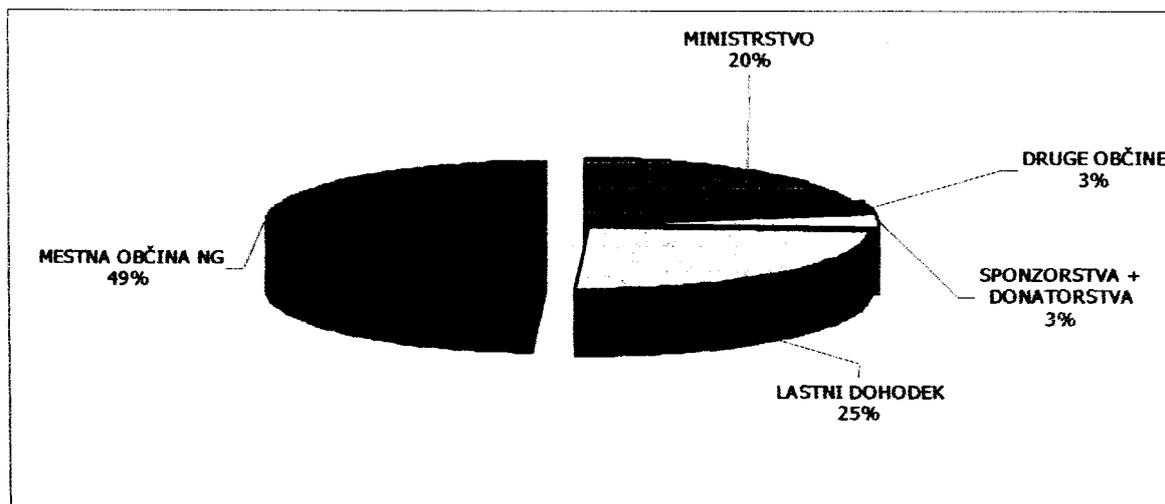
### Sredstva Mestne občine Nova Gorica za dejavnost zavoda

PLAČE + dodatno kolektivno zavarovanje	172.845
PRISPEVKI ZA PLAČE	27.191
DRUGI OS. PREJEMKI (prevoz, prehrana, regres...)	24.954
MATERIALNI STROŠKI	54.148
SPLOŠNI STROŠKI GALERIJA	23.765
<b>SKUPAJ DEJAVNOST V EUR</b>	<b>302.903</b>

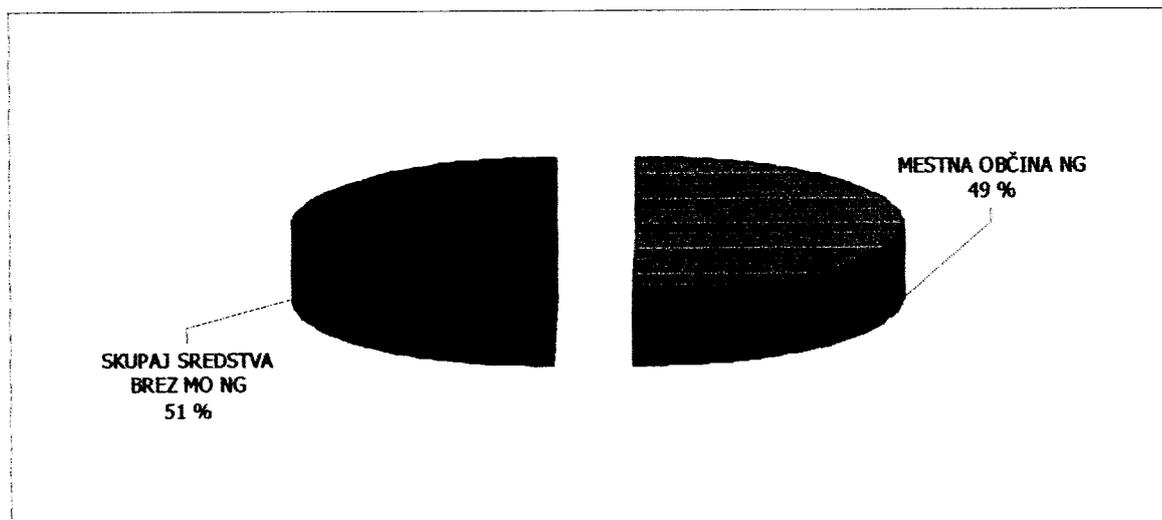


### Deleži pridobljenih sredstev in sredstva Mestne občine Nova Gorica namenjenih za izvajanje programov

MINISTRSTVO	62.950
DRUGE OBČINE	10.700
SPONZORSTVA + DONATORSTVA	9.433
LASTNI DOHODEK	80.496
<b>SKUPAJ SREDSTVA BREZ MO NG</b>	<b>163.579</b>
MESTNA OBČINA NG	158.500
<b>SKUPAJ VSEH SREDSTEV V EUR</b>	<b>322.079</b>



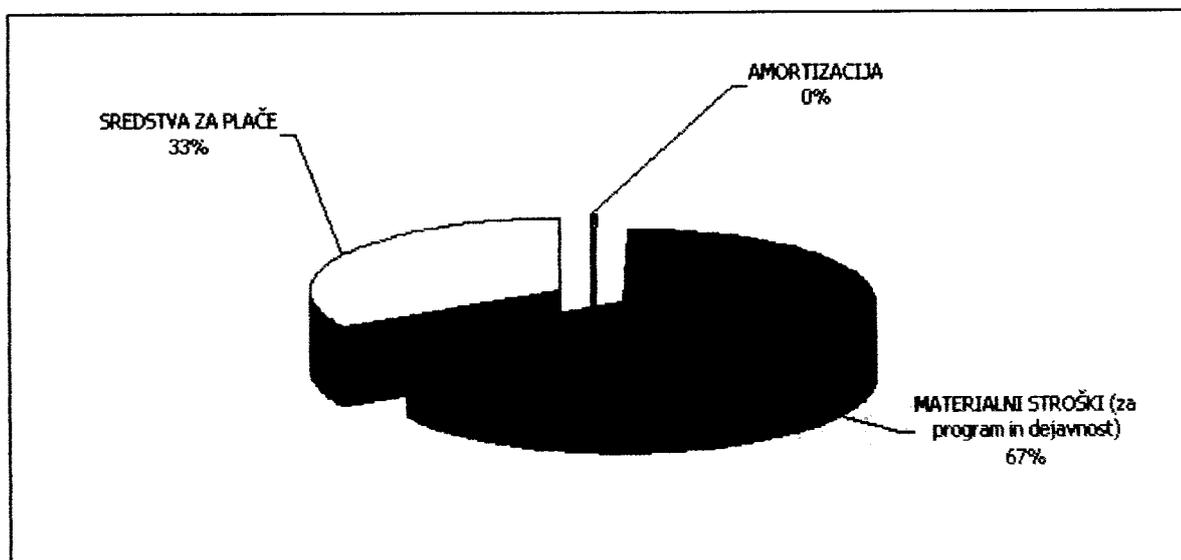
**Spodnji graf prikazuje razmerje med pridobljenimi sredstvi in deležem sredstev Mestne občine Nova Gorica za izvajanje programov**



## ODHODKI

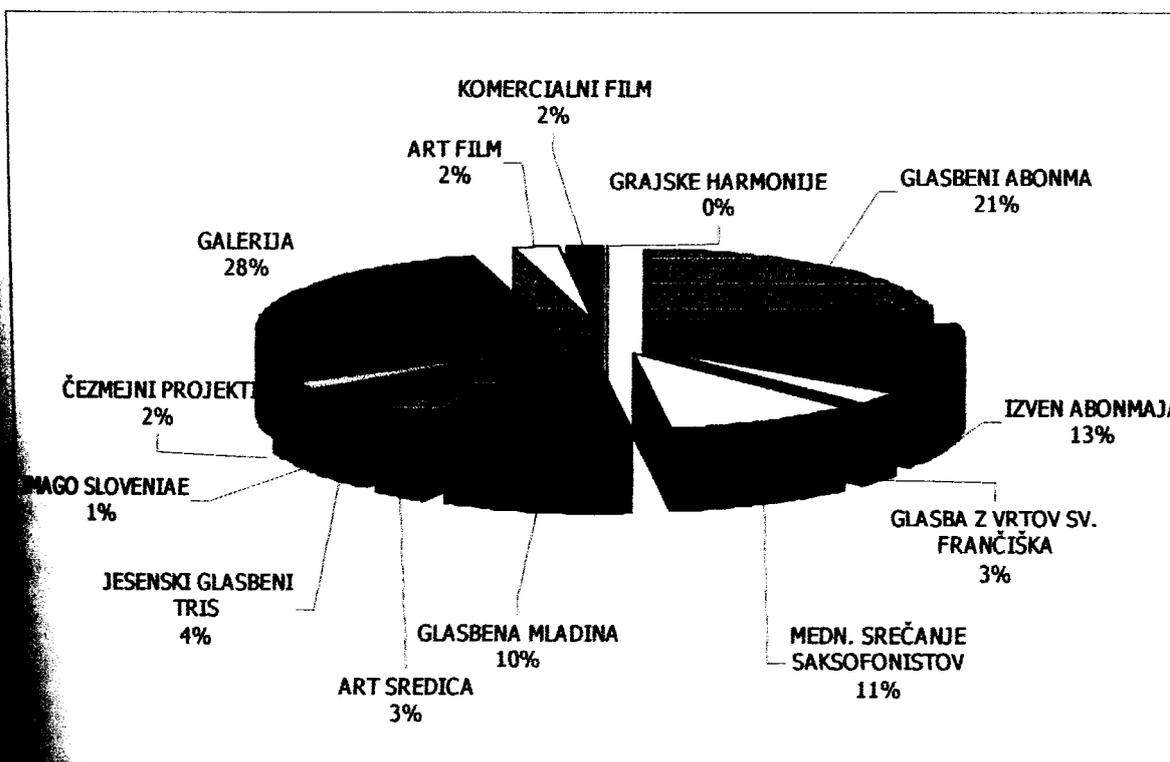
**Pregled odhodkov Javnega zavoda Kulturni dom Nova Gorica v letu 2011**

AMORTIZACIJA	1.437
MATERIALNI STROŠKI (za program in dejavnost)	444.567
SREDSTVA ZA PLAČE	223.948
<b>SKUPAJ V EUR</b>	<b>669.952</b>



**Programski stroški**

GLASBENI ABONMA	73.305
IZVEN ABONMAJA	46.462
GLASBA Z VRTOV SV. FRANČIŠKA	9.660
MEDN. SREČANJE SAKSO FONISTOV	36.603
GLASBENA MLADINA	35.950
ART SREDICA	10.263
JESENSKI GLASBENI TRIS	13.615
IMAGO SLOVENIAE	5.168
ČEZMEJNI PROJEKTI	7.527
GALERIJA	91.919
ART FILM	8.422
KOMERCIALNI FILM	6.236
GRAJSKE HARMONIJE	327
<b>SKUPAJ V EUR</b>	<b>345.457</b>



**Preglednica stroškov za program in dejavnost**

<b>1. PROGRAM</b>	<b>€</b>	<b>Delež %</b>
Mestna občina Nova Gorica	158.500	46%
Ministrstvo za kulturo	62.950	20%
Ostale občine	10.700	3%
Sponsorji, donatorji	9.433	3%
Lastni dohodek	103.874	30%
<b>SKUPAJ PROGRAM</b>	<b>345.457</b>	<b>100%</b>

<b>2. DEJAVNOST</b>	
<b>a) splošni stroški</b>	
Mestna občina Nova Gorica	78.955
Lastni dohodek	21.592
<b>SKUPAJ A)</b>	<b>100.547</b>

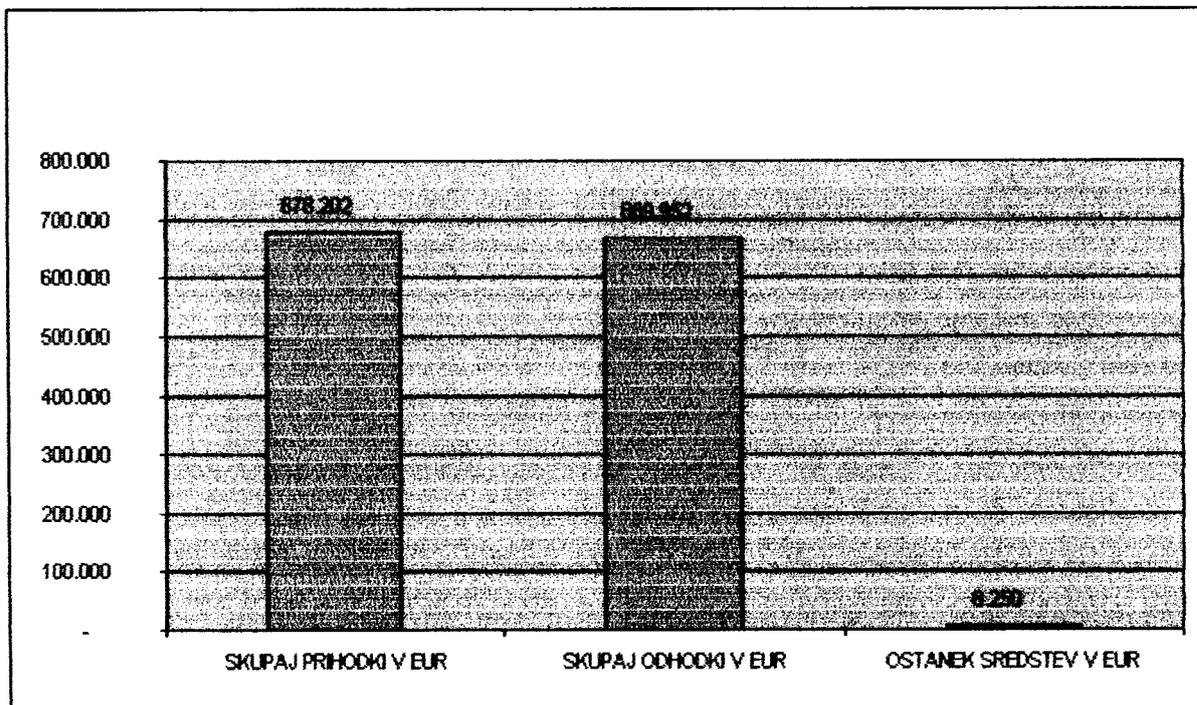
<b>b) plače</b>	
Mestna občina Nova Gorica	223.948
Lastni dohodek	0
<b>SKUPAJ B)</b>	<b>223.948</b>

<b>a + b SKUPAJ</b>		
Mestna občina Nova Gorica	302.903	93%
Lastni dohodek	21.592	7%
<b>SKUPAJ DEJAVNOST 2.</b>	<b>324.495</b>	<b>100%</b>

<b>3. VSI STROŠKI</b>		
Mestna občina Nova Gorica	461.403	69%
Ministrstvo za kulturo	62.950	9%
Ostale občine	10.700	2%
Sponsorji, donatorji	9.433	1%
Lastni stroški	125.466	19%
<b>SKUPAJ VSI STROŠKI</b>	<b>669.952</b>	<b>100%</b>

### Rekapitulacija

SKUPAJ PRIHODKI V EUR	678.202
SKUPAJ ODHODKI V EUR	669.952
<b>OSTANEK SREDSTEV V EUR</b>	<b>8.250</b>



Vsi podatki v grafih in tabelah so iz računovodskih evidenc, v njih niso navedena tista sredstva iz leta 2011, ki smo jih rezervirali za izvajanje programov v drugem delu koncertne sezone.

### 1.3.4 Ocena uspeha pri doseganju zastavljenih ciljev

Kulturni dom je v letu 2011 izpolnil zastavljene cilje, v programskem smislu jih v določenih segmentih celo presegel, saj smo npr. v okviru Glasbene mladine, Mednarodnega srečanja saksofonistov in izvenabonmajske ponudbe organizirali precej več dogodkov kot smo jih načrtovali.

Program	načrtovano	realizirano
Glasbeni abonma	8	8
Art sredica	5	6
Glasba z vrtov sv. Frančiška	7	7
Mednarodno srečanje saksofonistov	5	7
Jesenski glasbeni tris	3	4
Izvenabonmajska ponudba	9	20
Glasbena mladina	90	113

V okviru galerijske dejavnosti smo uresničili vse v finančnem načrtu zastavljene programe. Veliko pozornosti smo namenili tudi filmski dejavnosti in realizirali vse načrtovano.

Veliko je bilo storjenega na vizualni podobi in promociji kulturnih dogodkov. Narejeni so bili pomembni koraki k boljši kakovosti posameznih servisov za obiskovalce (intenzivno oglaševanje dogodkov, stalno vzdrževanje in nadgrajevanje spletne strani ...). Velika skrb je bila vseskozi namenjena tudi učinkovitemu, gospodarnemu in transparentnemu poslovanju. Pripravili smo Register tveganj in izvedli notranjo revizijo za področje javnih naročil, ki je pokazala, da ima zavod na področju javnega naročanja vzpostavljene in delujoče vse ključne notranje kontrole, ki zagotavljajo oddajanje javnih naročil v skladu s predpisi in gospodarno rabo javnih sredstev. Sicer je delovanje notranjega finančnega nadzora potekalo v skladu s predvidevanji in zastavljenimi cilji.

Za izpeljavo vseh omenjenih programov smo poleg sredstev ustanoviteljice, Ministrstva za kulturo, sosednjih občin in nekaterih sponzorskih oziroma donatorskih sredstev, namenili tudi veliko lastnih sredstev, kar je razvidno iz analize poslovanja. Že nekaj let ugotavljamo, da se financiranje dejavnosti žal ne povečuje s potrebami in ambicijami naše institucije oziroma vsaj ne v tolikšni meri, da bi nam uspel še večji kvalitativni preboj pri načrtovanju in izvajanju programov. Sicer pa je bilo sodelovanje z ustvarjalci in obiskovalci uspešno tako z vsebinskega kot finančnega vidika.

- *Medijska odmevnost dogodkov*

Našo raznoliko dejavnost redno objavljamo v sredstvih javnega obveščanja lokalnega in nacionalnega značaja. Nekateri dogodki pa so se oglaševali tudi pri čezmejnih pobudah in partnerstvih v Italiji. Lahko trdimo, da ni dogodka v organizaciji Kulturnega doma Nova Gorica, ki ne bi bil zabeležen tako v obliki najav, komentarja, recenzije, fotoreportaže ..., kot tudi radijskega ali televizijskega prispevka. Kar nekaj koncertov je bilo tudi v celoti posnetih s strani radia Koper in potem predvajanih v njihovem programu. Za veliko dogodkov nam je uspelo pridobiti tudi medijska sponzorstva, kar je pripomoglo k še bogatejšemu oglaševanju določenih projektov.

Dobra medijska odmevnost je gotovo posledica naše oglaševalske strategije ter profesionalnega, usmerjenega in načrtnega dela z mediji. Potrebno je tudi poudariti, da vse marketinške aktivnosti za promocijo umetniških programov izvajamo z zelo skromnimi finančnimi sredstvi, zato pa več stavimo na neposreden stik z našim občinstvom, ki ga nagovarjamo zlasti z atraktivno oblikovanimi tiskovinami za posamezen dogodek, s sprotnim nadgrajevanjem spletne strani ter javnim in internim plakatiranjem. Naše programe smo izpostavljali tudi na LCD zaslonu, ki ga imamo v našem preddverju. V začetku meseca junija 2011 smo kot že nekaj let doslej izdali tudi letno programsko knjižico, v kateri smo predstavili večino naših programov za sezono 2011/2012 in posebno knjižico za Filmsko gledališče ter ostalo filmsko ponudbo. Na tem mestu je potrebno ponovno opozoriti na dejstvo, da smo kljub intenzivni komunikaciji z mediji prevečkrat po krivici prezrti v nacionalnih medijih, zlasti tiskanih, ker le ti zaradi zgrešene uredniške politike pokrivajo skorajda izključno dogodke, ki se zgodijo v naši prestolnici, pa čeprav se naše prireditve po kakovosti in izvirnosti lahko enakovredno kosajo s tistimi v Ljubljani. Skratka želeli bi si, da bi bile kulturno-umetniške vsebine, ki jih posreduje Kulturni dom Nova Gorica, deležne večje pozornosti tudi pri nacionalnih medijih.

Zavedamo se, kako v današnjih časih postaja vse bolj pomembno spletno komuniciranje, zato bomo v letu, ki prihaja, postavili novo spletno stran Kulturnega doma Nova Gorica, ki bo vizualno še privlačnejša in bo omogočila hitrejše širjenje vsebin prek svetovnega spleta ter intenzivnejšo aktivnost na socialnih spletnih omrežjih (zlasti Facebook), ki postajajo vse bolj priljubljeno komunikacijsko orodje tudi med obiskovalci naših prireditev.

## **Sredstva javnega obveščanja, kjer je bilo zabeleženo glasbeno in likovno dogajanje Kulturnega doma Nova Gorica\*:**

### **1. periodika:**

Delo, Dnevnik, Večer, Primorske novice, Primorski dnevnik, Novi Glas, Finance, Žurnal24, Družina, Slovenske novice, Torkovi resni klepeti, Glasna, Mladina, Idrijske novice, Ona, Bonbon, Jana, Demokracija, Reporter, City Magazine, Goriška, Kam?, TV Okno, Vikend, Manager, Cosmopolitan, Hotel, Flair, Il Picollo, Messagero Veneto.

Zelo nas je razveselilo dejstvo, da vse več urednikov in likovnih kritikov strokovno spremlja dogajanje v Mestni galeriji in objavlja kritike naših razstav tako v časopisju kot v strokovnih revijah (Likovni svet, Umetnostna kronika, Fotografija, Likovne besede).

### **2. radio:**

Radio Slovenija 1, Radio Koper, Radio Slovenija – program Ars, Val 202, Radio Študent, Radio 1, Radio Robin, Radio Trst A, Radio Ognjišče, ...

### **3. televizija:**

Televizija Slovenija, TV Primorka, Vi-tel, TV Koper.

### **4. splet:**

Siol.net, rtvslo.si, 24ur.com, dogodki.net, goriska.net, primorska.info, napovednik.com, delo.si, dnevnik.si, vecer.si, finance-on.net, city-on.net, sta.si, sigic.si, novagorica-turizem.net, dogaja.se, planet.si, novice.matkurja.com, zvok.org, amis.net, sigledal.si, vest.si, ejazz.si, museum.si, www.5starlife.eu, www.culture.si, www.erevija.com, connessomagazine.it, slomedia.it, emcy.org, in mnoge druge spletne strani ter portali.

---

\* V popis so vključeni le mediji, kjer smo objave uspeli zaslediti. Objav in poročil o dogajanju pri nas je bilo brez dvoma več.

- *Obiskanost prireditev Kulturnega doma Nova Gorica*

V letu 2011 smo lahko zadovoljni z obiskanostjo naših prireditev tako v dvoranah Kulturnega doma Nova Gorica kot tudi na drugih lokacijah, kar je posledica dobrega programa in premišljene oglaševalske strategije. Na splošno se je obisk v primerjavi z letom 2010 povečal (za 5.598 obiskovalcev), kar dokazuje, da trenutna recesija ni prinesla manjšega obiska prireditev in upamo, da bo tako tudi v prihodnje.

S kakovostnim programom, pestrostjo ponudbe in promocijsko strategijo smo v letu 2011 uspeli v Kulturni dom Nova Gorica in na dislocirana prizorišča (Mestna galerija, grad Kromberk, dvorana Frančiškanskega samostana Nova Gorica, Bevkov trg, Pedrovo nad Branikom, Medana, šole in vrtci, kjer potekajo tudi programi Glasbene mladine) pritegniti **47.771 obiskovalcev**. To število zajema obiskovalce koncertov, razstavnih in obrazstavnih programov, filmov, različnih gostovanj in mlado občinstvo Glasbene mladine. Na glasbenem področju smo v primerjavi z letom 2011 beležili sicer nekaj manj poslušalcev, kar gre pripisati nekoliko manjšemu številu koncertov. Nekoliko manjši obisk je bil na dogodkih v okviru Art sredice in izvenabonmajske ponudbe, večje število obiskovalcev pa smo zasledili v okviru Glasbene mladine in Mednarodnega srečanja saksofonistov. Zlasti je veliko zanimanje prisotno pri programih Glasbene mladine, kar nas še posebej veseli in navdaja z optimizmom. Zavedamo se, kako pomembno je vlagati v te vzgojno-izobraževalne programe, saj s tem pri mladih razvijamo občutek za umetnost in vzgajamo bodočo koncertno publiko. V Mestni galeriji Nova Gorica se je število obiskovalcev precej povečalo v primerjavi z letom poprej, predvsem zaradi zelo odmevne in izjemno dobro obiskane spominske razstave Silvestra Komela. Zelo dobro so bili obiskani umetniški filmi v okviru abonmaja Filmsko gledališče in filmski program za mladino. Abonentov Filmskega gledališča je **146**, kar je daleč največ doslej (za 36 več v primerjavi z letom poprej). Zlasti je razveseljivo tudi dejstvo, da smo kljub krizi in siceršnjemu upadu zanimanja za klasično glasbo še vedno uspeli pritegniti lepo število poslušalcev tovrstne glasbe. Abonma je namreč vpisalo **302 abonenta**. Kljub temu nameravamo v prihodnje z različnimi aktivnostmi še izboljšati promocijo naših programov, saj želimo med ljudmi še povečati zanimanje za naše prireditve in pridobivati nove obiskovalce.

Naš glasbeni program je v letu 2011 vseboval **157 umetniških dogodkov**, kateri so pritegnili približno **19.234 obiskovalcev**. V okviru galerijske dejavnosti smo izpeljali **69 dogodkov** in pritegnili okrog **8.469** ljubiteljev vizualne umetnosti, v okviru filmske

dejavnosti pa smo zabeležili **57 filmskih dogodkov**, ki si jih je ogledalo okrog **5.995** ljubiteljev filma.

Z razširjeno in premišljeno promocijo po Sloveniji in Italiji so v lanskem letu opazni pozitivni rezultati, saj smo na nekaterih glasbenih dogodkih zabeležili prihod obiskovalcev tudi iz notranjosti Slovenije in večje število poslušalcev iz Italije.

Poleg izvajanja lastnih dejavnosti pa tudi oddajamo svoje prostore v najem drugim uporabnikom za različne namene: koncerte, gledališke predstave, razstave, filmske projekcije, poslovna srečanja, predavanja, seminarje, delavnice, snemanja in druge dogodke. Ta segment konferenčne dejavnosti se je v primerjavi z lanskim letom še povečal in se izkazuje kot zelo pomemben vir lastnega dohodka, zato se bomo še naprej trudili veliko vlagati tudi v to dejavnost, saj bo prav ta v prihodnje, ko se pričakuje manj proračunskega denarja za kulturo, postajala vse pomembnejši vir lastnega dohodka.

#### **Prireditve Kulturnega doma Nova Gorica v letu 2011**

<b>Ime prireditve</b>	<b>Število</b>	<b>Število obiskovalcev</b>
Abonmajski koncert	8 koncertov	3.220
Art sredica	6 dogodkov	550
Ostala ponudba*	20 koncertov	4.988
Glasba z vrtov sv. Frančiška	7 koncertov	823
Med. srečanje saksofonistov	8 koncertov	2.145
Glasbena mladina	108 koncertov	7.508
<b>Skupaj vseh dogodkov z glasbenega področja</b>	<b>157 dogodkov</b>	<b>19.234</b>
Filmska ponudba	57 projekcij	5.995
Galerija	69 dogodkov	8.469
Gostovanja**	58 prireditev	14.073
<b>Skupaj vseh dogodkov</b>	<b>341 dogodkov</b>	<b>47.771</b>

\* V ostalo ponudbo so poleg izvenabonmajskih koncertov vključene tudi čezmejne pobude (Med zvoki krajev, Dvorna glasba), Imago Sloveniae in festival Jesenski glasbeni tris.

\*\* Podatek vključuje gostovanja drugih organizatorjev (gledališke predstave, koncerti, predavanja, seminarji, delavnice ...).

### 1.3.5 Ocena delovanja sistema notranjega finančnega nadzora

V skladu z Navodilom o pripravi zaključnega računa državnega in občinskega proračuna mora poročilo o doseženih ciljih in rezultatih vsebovati tudi oceno delovanja sistema notranjega finančnega nadzora. Ta nadzor ne zadeva zgolj finančnega oz. računovodskega področja, temveč celotno poslovanje proračunskega porabnika. Na opredeljevanje ciljev in zagotavljanje njihovega doseganja z ustreznim sistemom upravljanja in obvladovanja poslovnih tveganj se nanaša Izjava o oceni notranjega nadzora javnih financ. Izjava o oceni notranjega finančnega nadzora v Kulturnem domu Nova Gorica temelji na samoocenitvenem vprašalniku, ki smo ga izpolnili skladno z navodili. Z omenjeno izjavo smo ocenili ustreznost vzpostavljenega sistema notranjega nadzora, ki vključuje kontrolno okolje, oceno tveganj, notranje kontrole, pretok informacij in notranje revidiranje ter navedli najpomembnejše ukrepe za izboljšanje sistema, ki smo jih izvedli v preteklem letu in ukrepe, ki jih nameravamo izvesti v tekočem letu. Ta samoocnitev poslovanja je zagotovo pokazatelj učinkovitosti, uspešnosti in gospodarnosti poslovanja, nenazadnje pa je tudi temelj prihodnjih poslovnih odločitev. Izjava o notranjem nadzoru javnih financ je sestavni del letnega poročila.

### 1.3.6 Pojasnila o investicijskih vlaganjih

Ustanoviteljica je za namen investicijskega vzdrževanja in nakupa opreme v letu 2011 zagotovila **43.062 €** in dodatnih **5.000 €** za nakup umetnin, skupaj torej **48.062 €**. Iz lastnih sredstev pa smo za investicijsko vzdrževanje, izboljšave in nakup opreme uspeli nameniti še **20.409 €**, kar je precej več v primerjavi z lanskim letom.

Večje investicijske aktivnosti so bile na področju vzdrževanja ter nabave prepotrebne opreme in sicer:

- krmilni pult za scensko razsvetljavo velike dvorane,
- digitalna mešalna miza za malo dvorano,
- 8 led reflektorjev za veliko dvorano,
- 2 Shure mikrofona,
- delna zamenjava izolacije klima kanalov,
- zamenjava avtomatike klimata male dvorane,
- nabava frekvenčnikov za krmiljenje vrtljajev elektromotorjev klimata male dvorane,
- popravilo vodovodne instalacije in opreme v straniščih za obiskovalce,
- nakup pisarniške opreme za sejno sobo in druge pisarne,
- označevalna tabla za galerijo,
- računalnik IMAC za galerijo in dva računalnika za upravo
- fotokopirni stroj.

Poleg tega pa smo z manjšimi nabavami izvedli še vrsto izboljšav in s tem dvignili kakovost izvedbe programov in dela zaposlenih.

Nadaljevali smo tudi z odkupom umetnin, s katerimi Mestna galerija Nova Gorica oblikuje svojo lastno likovno zbirko, ki s svojimi konceptualnimi izhodišči sodi med pomembnejše zbirke sodobne vizualne umetnosti v slovenskem merilu, predvsem na slikarskem področju. Tako smo z namenskim (Mestna občina Nova Gorica je odobrila **5.000 €** za odkup umetnin) sredstvi v letu 2011 kupili naslednja umetniška dela:

1. Žiga Koritnik, Prijatelja III, fotografija
2. Žiga Koritnik, Prijatelja IV, fotografija
3. Silvester Komel, Celovitost, 1980, akril in olje na platnu

### 1.3.7 Zaključek

V letu 2011 je bilo opravljenega veliko dela, na eni strani do našega zvestega občinstva, katerih zadovoljstvo je naše osnovno poslanstvo, kot tudi pri prizadevanjih za oblikovanje kakovostnih glasbenih, likovnih in filmskih programov ter skrbi za notranjo urejenost in čim boljše organiziranost Kulturnega doma Nova Gorica kot celote. Zaostrena finančna situacija v državi zaenkrat še ni povzročila večjih težah pri poslovanju našega zavoda, vendar smo skozi vse leto skrbno nadzirali poslovanje in se trudili pri trženju tako naših umetniških programov kot dvoran. Veliko truda vlagamo v uresničevanje zastavljenega programa in zmanjševanje stroškov poslovanja, kar bomo nadaljevali tudi v prihodnje. V letu 2011 smo tudi sledili začrtanim notranjim kontrolam poslovanja, ki dajejo jasna in natančna navodila ter omogočajo transparentno in gospodarno poslovanje zavoda.

Načrtov in idej za prihodnost ne manjka. Upamo, da nam bo s strani financerjev, zlasti ustanoviteljice, omogočeno, da jih bomo lahko razvijali v dobro bit vseh občanov in ljubiteljev umetnosti, ki zahajajo v našo ustanovo. Opažamo, da se kulturna dejavnost v očeh financerjev vse prevečkrat gleda zgolj skozi obseg stroškov, ki so z dejavnostjo povezani. Prav bi bilo, da bi se tisti, ki odločajo o denarju, poglobili v vsebino ter pogledali tudi rezultate opravljenega dela in učinke. S tem mislimo predvsem na »duhovno kvaliteto« življenja občanov, na katero s svojo dejavnostjo v veliki meri vpliva tudi naš kulturni zavod.

Uspešna realizacija zastavljenih ciljev, profesionalno delo zaposlenih, nas kljub finančni krizi in zato posledično vse težjim razmeram tudi v kulturi, zmanjševanju finančnih sredstev za kulturo in težavam pri pridobivanju sponzorskih sredstev zaradi nestimulativne davčne zakonodaje in gospodarske recesije, še vedno navdajajo z optimizmom za novo poslovno leto, ki je pred nami. Je pa leto 2011 prineslo tudi nekaj skrbi in novih izzivov: kako povečati ali vsaj ohraniti število abonentov na področju klasične glasbe, kako še povečati zanimanje za naše umetniške programe in nenazadnje, kako v teh negotovih kriznih časih še bolj učinkovito promovirati naše programe z ambicijo »mobilizacije« duhovnega potenciala, ki predstavlja pomemben segment našega bivanja. S tem se bomo morali spopadati že v naslednjem letu.

Letošnje poslovno poročilo torej lahko sklenemo z zadovoljstvom nad opravljenim delom, z zahvalo maloštevilni ekipi zaposlenih, ki prizadevno opravlja svoje delo ter tako pripomore k razvoju naših dejavnosti in končnemu uspešnemu rezultatu poslovanja ter nenazadnje z željo, da bi znali tudi v prihodnje oblikovati dobre ustvarjalne odnose, ki bodo zagotovo prinesli nove uspehe in poslovna zadovoljstva.

## 2 RAČUNOVODSKO POROČILO

A.	IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV	2011	2010	idx 10/11
<b>I.</b>	<b>PRIHODKI</b>	<b>678.202</b>	<b>662.225</b>	<b>102</b>
	- proračunska sredstva države	62.950	64.200	98
	- proračunska sredstva MONG	461.403	457.254	101
	- proračunska sredstva drugih občin	10.700	11.546	93
	- prihodki tržne dejavnosti	142.041	128.455	111
	- drugi prihodki	1.108	770	144
<b>II.</b>	<b>ODHODKI</b>	<b>669.952</b>	<b>659.645</b>	<b>102</b>
	- amortizacija	1.437	1.416	101
	- investicijsko vzdrževanje	6.235	4.614	135
	- materialni stroški	431.664	410.983	105
	- sredstva za bruto plače	196.864	207.248	95
	- prispevki in davki na plače	27.083	28.236	96
	- drugi odhodki	6.669	7.148	93
<b>III.</b>	<b>PRESEŽEK PRIHODKOV NAD ODHODKI</b>	<b>8.250</b>	<b>2.580</b>	<b>320</b>
<b>IV.</b>	<b>ODHODKI ZA INVESTICIJE</b>	<b>62.233</b>	<b>51.456</b>	<b>121</b>
	- vlaganje v objekte	17.794	4.074	437
	- nabava opreme	44.439	47.382	94
<b>V.</b>	<b>Povprečno letno število zaposlenih iz ur</b>	<b>11</b>	<b>10</b>	<b>110</b>
<b>VI.</b>	<b>Število zaposlenih na dan 31.12.</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>100</b>
<b>VII.</b>	<b>Povpr. mesečna bruto plača na zaposl. v letu</b>	<b>1.442</b>	<b>1.733</b>	<b>83</b>
B.	IZKAZ PO NAČELU DENARNEGA TOKA	2011	2010	idx 10/11
<b>I.</b>	PRIHODKI	727.316	719.566	101
<b>II.</b>	ODHODKI	728.975	720.459	101
<b>III.</b>	Povečanje / zmanjšanje sredstev na računih	-1.659	-893	186
<b>IV.</b>	STANJE na računih na dan 31.12.	32.552	13.798	236
C.	ZADOLŽENOST na dan 31.12.	2011	2010	idx 10/11
<b>I.</b>	Prejeti krediti - kratkoročni	0	0	0
<b>II.</b>	Prejeti krediti - dolgoročni	0	0	0
<b>III.</b>	Dani krediti - kratkoročni	0	0	0
<b>IV.</b>	Dani krediti - dolgoročni	0	0	0

## 2.1 Priloge

- *Računovodski izkazi*
- *Izjava o oceni notranjega nadzora javnih financ*

x 11
2
3
1
3
1
4
2
1
5
5
5
5
5
5
0
1
7
7
0
0
0
0
x 11
1
1
6
6
x 11

Podatki so elektronsko podpisani in oddani na AJPES. Podatke lahko popravite in ponovno podpišete (za oddajo se bo upošteval zadnji podpisan dokument).

**POTRDILO JE IZDALO ELEKTRONSKO VLOŽIŠČE AJPES ZA POTREBE VAŠEGA ARHIVA.**

Matična številka:	5182638000
Šifra uporabnika:	35866
Ime uporabnika:	KULTURNI DOM NOVA GORICA
Sedež (ulica, hišna številka in kraj):	BEVKOV TRG 004, 5000 Nova Gorica
Odgovorna oseba za sestavljanje bilance:	BOJANA SAKSIDA
Telefonska številka:	05-3354012
Elektronski naslov:	racunovodstvo@kulturnidom-ng.si

**POTRDILO O ODDAJI PODATKOV IZ LETNEGA POROČILA**

Potrjujemo podatke iz letnih poročil na poenoteni obrazcih in druge podatke za leto 2011, predložene z neposrednim vnosom prek spletne strani AJPES z uporabniškim imenom "KULTURNI DOM".

**obrazec**

Osnovni podatki

Bilanca stanja

Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po načelu denarnega toka

Izkaz računa finančnih terjatev in naložb določenih uporabnikov

Izkaz računa financiranja določenih uporabnikov

Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po vrstah dejavnosti

Stanje in gibanje neopredmetenih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev

Stanje in gibanje dolgoročnih finančnih naložb in posojil

Izkaz prihodkov in odhodkov - določenih uporabnikov

**VSI PODATKI****koda**

59f1ae3d052abb3fdbdbbaaf515dd43b

d0d4600a19f181bbd8adb51418422e31

c7fa91a34dc70a5e9244ac422846de90

3eda02765b8fb8bb9b20c735f4537827

adbada099d3eac26a106b7f950497692c

7213f1b50251fe4bc189c29477222ba0

9315d08acba38911710e5dc8f65f3ee9

9e16dab9c0850c9604c56bb412d256b5

46b5756d83fd62eb37dac5131bfeadd3

7fc804049d95564ac44a76b229364cb5

E-podpisano: 29.02.2012 12:17

**POTRDILO JE IZDALO ELEKTRONSKO VLOŽIŠČE AJPES ZA POTREBE VAŠEGA ARHIVA.**

IME UPORABNIKA: KULTURNI DOM NOVA GORICA  
 SEDEŽ UPORABNIKA: BEVKOV TRG 004, 5000 Nova Gorica

ŠIFRA UPORABNIKA: \* 35866  
 MATIČNA ŠTEVILKA: 5182638000

## BILANCA STANJA

na dan 31.12.2011

v EUR (brez centov)

ČLENITEV SKUPINE KONTOV	NAZIV SKUPINE KONTOV	Oznaka za AOP	ZNESEK - Tekoče leto	ZNESEK - Predhodno leto
1	2	3	4	5
	<b>A) DOLGOROČNA SREDSTVA IN SREDSTVA V UPRAVLJANJU</b> (001 = 002 - 003 + 004 - 005 + 006 - 007 + 008 + 009 + 010 + 011)	001	1.073.487	1.084.425
	NEOPREDMETENA SREDSTVA IN DOLGOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	002	3.509	3.267
	POPRAVEK VREDNOSTI NEOPREDMETENIH SREDSTEV	003	1.253	599
	NEPREMIČNINE	004	1.688.397	1.670.603
	POPRAVEK VREDNOSTI NEPREMIČNIN	005	786.461	750.918
	OPREMA IN DRUGA OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA	006	693.139	668.477
	POPRAVEK VREDNOSTI OPREME IN DRUGIH OPREDMETENIH OSNOVNIH SREDSTEV	007	523.844	506.405
	DOLGOROČNE FINANČNE NALOŽBE	008	0	0
	DOLGOROČNO DANA POSOJILA IN DEPOZITI	009	0	0
	DOLGOROČNE TERJATVE IZ POSLOVANJA	010	0	0
	TERJATVE ZA SREDSTVA DANA V UPRAVLJANJE	011	0	0
	<b>B) KRATKOROČNA SREDSTVA; RAZEN ZALOG IN AKTIVNE ČASOVNE</b> <b>RAZMEJITVE</b> (012 = 013 + 014 + 015 + 016 + 017 + 018 + 019 + 020 + 021 + 022)	012	140.003	126.575
	DENARNA SREDSTVA V BLAGAJNI IN TAKOJ UNOVČLJIVE VREDNOSTNICE	013	2.582	1.480
	DOBROIMETJE PRI BANKAH IN DRUGIH FINANČNIH USTANOVAH	014	0	13.798
	KRATKOROČNE TERJATVE DO KUPCEV	015	6.983	9.590
	DANI PREDUJMI IN VARŠČINE	016	3.360	3.360
	KRATKOROČNE TERJATVE DO UPORABNIKOV ENOTNEGA KONTNEGA NAČRTA	017	41.876	13.057
	KRATKOROČNE FINANČNE NALOŽBE	018	85.166	84.312
	KRATKOROČNE TERJATVE IZ FINANCIRANJA	019	0	0
	DRUGE KRATKOROČNE TERJATVE	020	36	135
	NEPLAČANI ODHODKI	021	0	0
	AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	022	0	843
	<b>C) ZALOGE</b> (023 = 024 + 025 + 026 + 027 + 028 + 029 + 030 + 031)	023	0	0
	OBRAČUN NABAVE MATERIALA	024	0	0
	ZALOGE MATERIALA	025	0	0
	ZALOGE DROBNEGA INVENTARJA IN EMBALAŽE	026	0	0

33	NEDOKONČANA PROIZVODNJA IN STORITVE	027	0	
34	PROIZVODI	028	0	
35	OBRAČUN NABAVE BLAGA	029	0	
36	ZALOGE BLAGA	030	0	
37	DRUGE ZALOGE	031	0	
	<b>I. AKTIVA SKUPAJ</b> (032 = 001 + 012 + 023)	032	1.213.490	1.211
99	AKTIVNI KONTI IZVENBILANČNE EVIDENCE	033	0	
	<b>D) KRATKOROČNE OBVEZNOSTI IN PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b> (034 = 035 + 036 + 037 + 038 + 039 + 040 + 041 + 042 + 043)	034	92.456	74.5
20	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI ZA PREJETE PREDUJME IN VARŠČINE	035	0	
21	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI DO ZAPOSLENIH	036	0	
22	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI DO DOBAVITELJEV	037	17.706	21.5
23	DRUGE KRATKOROČNE OBVEZNOSTI IZ POSLOVANJA	038	9.408	7.7
24	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI DO UPORABNIKOV ENOTNEGA KONTNEGA NAČRTA	039	173	1
25	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI DO FINANCERJEV	040	0	
26	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI IZ FINANCIRANJA	041	0	
28	NEPLAČANI PRIHODKI	042	0	
29	PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	043	65.169	45.1
	<b>E) LASTNI VIRI IN DOLGOROČNE OBVEZNOSTI</b> (044 = 045 + 046 + 047 + 048 + 049 + 050 + 051 + 052 - 053 + 054 + 055 + 056 + 057 + 058 - 059)	044	1.121.034	1.136.4
90	SPLOŠNI SKLAD	045	0	
91	REZERVNI SKLAD	046	0	
92	DOLGOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	047	0	
93	DOLGOROČNE REZERVACIJE	048	0	
940	SKLAD NAMENSKEGA PREMOŽENJA V JAVNIH SKLADIH	049	0	
9410	SKLAD PREMOŽENJA V DRUGIH PRAVNIH OSEBAH JAVNEGA PRAVA, KI JE V NJIHOVI LASTI, ZA NEOPREDMETENA SREDSTVA IN OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA	050	0	
9411	SKLAD PREMOŽENJA V DRUGIH PRAVNIH OSEBAH JAVNEGA PRAVA, KI JE V NJIHOVI LASTI, ZA FINANČNE NALOŽBE	051	0	
9412	PRESEŽEK PRIHODKOV NAD ODHODKI	052	0	
9413	PRESEŽEK ODHODKOV NAD PRIHODKI	053	0	
96	DOLGOROČNE FINANČNE OBVEZNOSTI	054	0	
97	DRUGE DOLGOROČNE OBVEZNOSTI	055	0	
980	OBVEZNOSTI ZA NEOPREDMETENA SREDSTVA IN OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA	056	1.073.487	1.084.4
981	OBVEZNOSTI ZA DOLGOROČNE FINANČNE NALOŽBE	057	0	
985	PRESEŽEK PRIHODKOV NAD ODHODKI	058	47.547	52.0
986	PRESEŽEK ODHODKOV NAD PRIHODKI	059	0	
	<b>I. PASIVA SKUPAJ</b> (060 = 034 + 044)	060	1.213.490	1.211.00

Kraj in datum:  
Nova Gorica, 29.02.2012

Oseba, odgovorna za  
sestavljanje bilance:

Odgovorna oseba:

**BOJANA SAKSIDA**

**PAVLA JARC**

Doc je pripravljen na podlagi 28. člena zakona o računovodstvu (Uradni list RS, št. 23/99), PRILOGA 1 pravilnika o sestavljanju letnih poročil za račun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava.

Šifra uporabnika je obvezen podatek za vse tiste, ki so navedeni v pravilniku o določitvi neposrednih in posrednih uporabnikov državnega in lokalnih proračunov (štiri mestna šifra proračunskega uporabnika + kontrolna številka)

MD5: d0d4600a19f181bbd8adb51418422e31

datum in ura: 29.02.2012 12:19

uporabnik: KULTURNI DOM

telefon: 05-3354012

IO: 191179204197174166252211191176209197171

# IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV PO NAČELU DENARNEGA TOKA

Od 01.01.2011 do 31.12.2011

v EUR (brez centov)

ČLENITEV KONTOV	NAZIV KONTA	Oznaka za AOP	ZNESEK - Tekoče leto	ZNESEK - Predhodno leto
1	2	3	4	5
	<b>I. SKUPAJ PRIHODKI</b> (401=402+431)	401	727.316	719.566
	<b>1. PRIHODKI ZA IZVAJANJE JAVNE SLUŽBE</b> (402=403+420)	402	662.511	662.590
	<b>A. Prihodki iz sredstev javnih financ</b> (403=404+407+410+413+418+419)	403	583.115	585.976
	<b>a. Prejeta sredstva iz državnega proračuna</b> (404=405+406)	404	62.950	64.200
7400	Prejeta sredstva iz državnega proračuna za tekočo porabo	405	62.950	64.200
7400	Prejeta sredstva iz državnega proračuna za investicije	406	0	0
	<b>b. Prejeta sredstva iz občinskih proračunov</b> (407=408+409)	407	520.165	521.776
7401	Prejeta sredstva iz občinskih proračunov za tekočo porabo	408	472.103	474.800
7401	Prejeta sredstva iz občinskih proračunov za investicije	409	48.062	46.976
	<b>c. Prejeta sredstva iz skladov socialnega zavarovanja</b> (410=411+412)	410	0	0
7402	Prejeta sredstva iz skladov socialnega zavarovanja za tekočo porabo	411	0	0
7402	Prejeta sredstva iz skladov socialnega zavarovanja za investicije	412	0	0
	<b>d. Prejeta sredstva iz javnih skladov in agencij</b> (413=414+415+416+417)	413	0	0
7403	Prejeta sredstva iz javnih skladov za tekočo porabo	414	0	0
7403	Prejeta sredstva iz javnih skladov za investicije	415	0	0
7404	Prejeta sredstva iz javnih agencij za tekočo porabo	416	0	0
7404	Prejeta sredstva iz javnih agencij za investicije	417	0	0
740	<b>e. Prejeta sredstva iz proračunov iz naslova tujih donacij</b>	418	0	0
741	<b>f. Prejeta sredstva iz državnega proračuna iz sredstev proračuna Evropske unije</b>	419	0	0
	<b>B) Drugi prihodki za izvajanje dejavnosti javne službe</b> (420=421+422+423+424+425+426+427+428+429+430)	420	79.396	76.614
7130	Prihodki od prodaje blaga in storitev iz naslova izvajanja javne službe	421	69.129	68.995
7102	Prejete obresti	422	0	0
7100	Prihodki od udeležbe na dobičku in dividend ter presežkov prihodkov nad odhodki	423	0	0
7141	Drugi tekoči prihodki iz naslova izvajanja javne službe	424	4.317	2.446
72	Kapitalski prihodki	425	0	0
730	Prejete donacije iz domačih virov	426	5.950	5.173

731	Prejete donacije iz tujine	427	0	0
732	Donacije za odpravo posledic naravnih nesreč	428	0	0
786	Ostala prejeta sredstva iz proračuna Evropske unije	429	0	0
787	Prejeta sredstva od drugih evropskih institucij	430	0	0
	<b>2. PRIHODKI OD PRODAJE BLAGA IN STORITEV NA TRGU (431=432+433+434+435+436)</b>	431	64.805	56.976
del 7130	Prihodki od prodaje blaga in storitev na trgu	432	21.414	14.218
del 7102	Prejete obresti	433	1.038	652
del 7103	Prihodki od najemnin, zakupnin in drugi prihodki od premoženja	434	42.284	42.106
del 7100	Prihodki od udeležbe na dobičku in dividend ter presežkov prihodkov nad odhodki	435	0	0
del 7141	Drugi tekoči prihodki, ki ne izhajajo iz izvajanja javne službe	436	69	0
	<b>II. SKUPAJ ODHODKI (437=438+481)</b>	437	728.975	720.459
	<b>1. ODHODKI ZA IZVAJANJE JAVNE SLUŽBE (438=439+447+453+464+465+466+467+468+469+470)</b>	438	668.968	666.942
	<b>A. Plače in drugi izdatki zaposlenim (439=440+441+442+443+444+445+446)</b>	439	175.547	186.861
del 4000	Plače in dodatki	440	151.958	156.365
del 4001	Regres za letni dopust	441	6.350	6.499
del 4002	Povračila in nadomestila	442	15.885	14.802
del 4003	Sredstva za delovno uspešnost	443	0	3.381
del 4004	Sredstva za nadurno delo	444	828	1.544
del 4005	Plače za delo nerezidentov po pogodbi	445	0	0
del 4009	Drugi izdatki zaposlenim	446	526	4.270
	<b>B. Prispevki delodajalcev za socialno varnost (447=448+449+450+451+452)</b>	447	28.245	29.784
del 4010	Prispevek za pokojninsko in invalidsko zavarovanje	448	13.496	14.279
del 4011	Prispevek za zdravstveno zavarovanje	449	10.796	11.439
del 4012	Prispevek za zaposlovanje	450	92	97
del 4013	Prispevek za starševsko varstvo	451	261	161
del 4015	Premije kolektivnega dodatnega pokojninskega zavarovanja, na podlagi ZKDPZJU	452	3.600	3.808
	<b>C. Izdatki za blago in storitve za izvajanje javne službe (453=454+455+456+457+458+459+460+461+462+463)</b>	453	402.943	398.802
del 4020	Pisarniški in splošni material in storitve	454	254.533	249.586
del 4021	Posebni material in storitve	455	579	1.720
del 4022	Energija, voda, komunalne storitve in komunikacije	456	40.156	39.794
del 4023	Prevozni stroški in storitve	457	6.563	3.642
del 4024	Izdatki za službena potovanja	458	1.558	1.322
del 4025	Tekoče vzdrževanje	459	23.701	18.470
del 4026	Poslovne najemnine in zakupnine	460	11.915	12.165

4027	Kazni in odškodnine	461	0	0
4028	Davek na izplačane plače	462	0	0
4029	Drugi operativni odhodki	463	63.938	72.103
403	D. Plačila domačih obresti	464	0	40
404	E. Plačila tujih obresti	465	0	0
405	F. Subvencije	466	0	0
406	G. Transferi posameznikom in gospodinjstvom	467	0	0
407	H. Transferi neprofitnim organizacijam in ustanovam	468	0	0
408	I. Drugi tekoči domači transferji	469	0	0
409	J. Investicijski odhodki (470=471+472+473+474+475+476+477+478+479+480)	470	62.233	51.455
410	Nakup zgradb in prostorov	471	0	0
411	Nakup prevoznih sredstev	472	0	0
412	Nakup opreme	473	39.144	37.107
413	Nakup drugih osnovnih sredstev	474	5.053	7.007
414	Novogradnja, rekonstrukcija in adaptacije	475	17.795	4.074
415	Investicijsko vzdrževanje in obnove	476	0	0
416	Nakup zemljišč in naravnih bogastev	477	0	0
417	Nakup nematerialnega premoženja	478	241	3.267
418	Študije o izvedljivosti projektov, projektna dokumentacija, nadzor, investicijski inženiring	479	0	0
419	Nakup blagovnih rezerv in intervencijskih zalog	480	0	0
420	<b>2. ODHODKI IZ NASLOVA PRODAJE BLAGA IN STORITEV NA TRGU</b> (481 = 482 + 483+ 484)	481	60.007	53.517
4200	A. Plače in drugi izdatki zaposlenim iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu	482	17.362	16.249
4201	B. Prispevki delodajalcev za socialno varnost iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu	483	2.794	2.590
4202	C. Izdatki za blago in storitve iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu	484	39.851	34.678
421	III/1 PRESEŽEK PRIHODKOV NAD ODHODKI (485=401-437)	485	0	0
422	III/2 PRESEŽEK ODHODKOV NAD PRIHODKI (486=437-401)	486	1.659	893

Kraj in datum:  
Nova Gorica, 29.02.2012

Oseba, odgovorna za  
sestavljanje bilance:

Odgovorna oseba:

**BOJANA SAKSIDA**

**PAVLA JARC**

Proračun je pripravljen na podlagi 28. člena zakona o računovodstvu (Uradni list RS, št. 23/99), PRILOGA 3/A pravilnika o sestavljanju letnih poročil za javne ustanove, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava.

Številka šifra uporabnika je obvezen podatek za vse tiste, ki so navedeni v pravilniku o določitvi neposrednih in posrednih uporabnikov državnega in občinskega proračuna (štiri mestna šifra proračunskega uporabnika + kontrolna številka)

# IZKAZ RAČUNA FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB DOLOČENIH UPORABNIKOV

Od 01.01.2011 do 31.12.2011

v EUR (brez centov)

ČLENITEV KONTOV	NAZIV KONTA	Oznaka za AOP	ZNESEK - Tekoče leto	ZNESEK - Predhodno leto
1	2	3	4	5
000	<b>IV. PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL</b> (500=501+502+503+504+505+506 +507+508 +509+510+511)	500	0	0
000	Prejeta vračila danih posojil od posameznikov in zasebnikov	501	0	0
001	Prejeta vračila danih posojil od javnih skladov	502	0	0
002	Prejeta vračila danih posojil od javnih podjetij in družb, ki so v lasti države ali občin	503	0	0
003	Prejeta vračila danih posojil od finančnih institucij	504	0	0
004	Prejeta vračila danih posojil od privatnih podjetij	505	0	0
005	Prejeta vračila danih posojil od občin	506	0	0
006	Prejeta vračila danih posojil-iz tujine	507	0	0
007	Prejeta vračila danih posojil-državnemu proračunu	508	0	0
008	Prejeta vračila danih posojil od javnih agencij	509	0	0
009	Prejeta vračila plačanih poroštev	510	0	0
010	Prodaja kapitalskih deležev	511	0	0
000	<b>V. DANA POSOJILA</b> (512=513+514+515+516+517+518+519+520+521+522+523)	512	0	0
000	Dana posojila posameznikom in zasebnikom	513	0	0
001	Dana posojila javnim skladom	514	0	0
002	Dana posojila javnim podjetjem in družbam, ki so v lasti države ali občin	515	0	0
003	Dana posojila finančnim institucijam	516	0	0
004	Dana posojila privatnim podjetjem	517	0	0
005	Dana posojila občinam	518	0	0
006	Dana posojila v tujino	519	0	0
007	Dana posojila državnemu proračunu	520	0	0
008	Dana posojila javnim agencijam	521	0	0
009	Plačila zapadlih poroštev	522	0	0
010	Povečanje kapitalskih deležev in naložb	523	0	0
	<b>VI/1 PREJETA MINUS DANA POSOJILA</b> (524=500-512)	524	0	0
	<b>VI/2 DANA MINUS PREJETA POSOJILA</b> (525=512-500)	525	0	0

Kraj in datum:  
Nova Gorica, 29.02.2012

Oseba, odgovorna za  
sestavljanje bilance:

Odgovorna oseba:

**BOJANA SAKSIDA**

**PAVLA JARC**

Obrazec je pripravljen na podlagi 28. člena zakona o računovodstvu (Uradni list RS, št. 23/99), PRILOGA 3/A-1 pravilnika o sestavljanju letnih poročil za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava.

\* Podatek šifra uporabnika je obvezen podatek za vse tiste, ki so navedeni v pravilniku o določitvi neposrednih in posrednih uporabnikov državnega in občinskih proračunov (štiri mestna šifra proračunskega uporabnika + kontrolna številka)

---

MD5: 3eda02765b8fb8bb9b20c735f4537827

datum in ura: 29.02.2012 12:25

uporabnik: KULTURNI DOM

telefon: 05-3354012

IO: 191179204197174166252211191176209197171

---

IME UPORABNIKA: KULTURNI DOM NOVA GORICA  
SEDEŽ UPORABNIKA: BEVKOV TRG 004, 5000 Nova Gorica

ŠIFRA UPORABNIKA: \* 35866  
MATIČNA ŠTEVILKA: 5182638000

# IZKAZ RAČUNA FINANCIRANJA DOLOČENIH UPORABNIKOV

Od 01.01.2011 do 31.12.2011

v EUR (brez centov)

ČLENITEV KONTOV	NAZIV KONTA	Oznaka za AOP	ZNESEK - Tekoče leto	ZNESEK - Predhodno leto
1	2	3	4	5
	<b>VII. ZADOLŽEVANJE</b> (550=551+559)	550	0	0
	Domače zadolževanje (551=552+553+554+555+556+557+558)	551	0	0
001	Najeti krediti pri poslovnih bankah	552	0	0
002	Najeti krediti pri drugih finančnih institucijah	553	0	0
el 5003	Najeti krediti pri državnem proračunu	554	0	0
el 5003	Najeti krediti pri proračunih lokalnih skupnosti	555	0	0
el 5003	Najeti krediti pri skladih socialnega zavarovanja	556	0	0
el 5003	Najeti krediti pri drugih javnih skladih	557	0	0
el 5003	Najeti krediti pri drugih domačih kreditodajalcih	558	0	0
01	Zadolževanje v tujini	559	0	0
	<b>VIII. ODPLAČILA DOLGA</b> (560 = 561 + 569)	560	0	0
50	Odplačila domačega dolga (561 = 562 + 563 + 564 + 565 + 566 + 567 + 568)	561	0	0
501	Odplačila dolga poslovnim bankam	562	0	0
502	Odplačila dolga drugim finančnim institucijam	563	0	0
el 5503	Odplačila dolga državnemu proračunu	564	0	0
el 5503	Odplačila dolga proračunom lokalnih skupnosti	565	0	0
el 5503	Odplačila dolga skladom socialnega zavarovanja	566	0	0
el 5503	Odplačila dolga drugim javnim skladom	567	0	0
el 5503	Odplačila dolga drugim domačim kreditodajalcem	568	0	0
51	Odplačila dolga v tujino	569	0	0
	<b>IX/1 NETO ZADOLŽEVANJE</b> (570 = 550 - 560)	570	0	0
	<b>IX/2 NETO ODPLAČILO DOLGA</b> (571 = 560 - 550)	571	0	0
	<b>X/1 POVEČANJE SREDSTEV NA RAČUNIH</b> (572=(485+524+570)-(486+525+571))	572	0	0
	<b>X/2 ZMANJŠANJE SREDSTEV NA RAČUNIH</b> (573 = (486 + 525 + 571) - (485 + 524 + 570))	573	1.659	893

Kraj in datum:  
Nova Gorica, 29.02.2012

Oseba, odgovorna za  
sestavljanje bilance:

Odgovorna oseba:

Obrazec je pripravljen na podlagi 28. člena zakona o računovodstvu (Uradni list RS, št. 23/99), PRILOGA 3/A-2 pravilnika o sestavljanju letnih poročil za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava.

\* Podatek šifra uporabnika je obvezen podatek za vse tiste, ki so navedeni v pravilniku o določitvi neposrednih in posrednih uporabnikov državnega in občinskih proračunov (štiri mestna šifra proračunskega uporabnika + kontrolna številka)

---

MD5: adbad099d3eac26a106b7f950497692c

datum in ura: 29.02.2012 12:22

uporabnik: KULTURNI DOM

telefon: 05-3354012

IO: 19117920419717416625221119117620919717

---

IME UPORABNIKA: KULTURNI DOM NOVA GORICA  
SEDEŽ UPORABNIKA: BEVKOV TRG 004, 5000 Nova Gorica

ŠIFRA UPORABNIKA: \* 35866  
MATIČNA ŠTEVILKA: 5182638000

# IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV PO VRSTAH DEJAVNOSTI

Od 01.01.2011 do 31.12.2011

v EUR (brez centov)

ČLENITEV PODSKUPIN KONTOV	NAZIV PODSKUPINE KONTOV	Oznaka za AOP	ZNESEK-Prihodki in odhodki za izvajanje javne službe	ZNESEK-Prihodki in odhodki od prodaje blaga in storitev na trgu
1	2	3	4	5
	<b>A) PRIHODKI OD POSLOVANJA</b> (660 = 661 + 662 - 663 + 664)	660	541.202	135.893
760	PRIHODKI OD PRODAJE PROIZVODOV IN STORITEV	661	541.202	135.893
	POVEČANJE VREDNOSTI ZALOG PROIZVODOV IN NEDOKONČANE PROIZVODNJE	662	0	0
	ZMANJŠANJE VREDNOSTI ZALOG PROIZVODOV IN NEDOKONČANE PROIZVODNJE	663	0	0
761	PRIHODKI OD PRODAJE BLAGA IN MATERIALA	664	0	0
762	<b>B) FINANČNI PRIHODKI</b>	665	1.038	0
763	<b>C) DRUGI PRIHODKI</b>	666	69	0
	<b>Č) PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI PRIHODKI</b> (667 = 668 + 669)	667	0	0
del 764	PRIHODKI OD PRODAJE OSNOVNIH SREDSTEV	668	0	0
del 764	DRUGI PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI PRIHODKI	669	0	0
	<b>D) CELOTNI PRIHODKI</b> (670 = 660 + 665 + 666 + 667)	670	542.309	135.893
	<b>E) STROŠKI BLAGA, MATERIALA IN STORITEV</b> (671 = 672 + 673 + 674)	671	350.010	87.886
del 466	NABAVNA VREDNOST PRODANEGA MATERIALA IN BLAGA	672	0	0
460	STROŠKI MATERIALA	673	32.144	8.072
461	STROŠKI STORITEV	674	317.866	79.814
	<b>F) STROŠKI DELA</b> (675=676+677+678)	675	181.312	42.636
del 464	PLAČE IN NADOMESTILA PLAČ	676	134.200	33.697
del 464	PRISPEVKI ZA SOCIALNO VARNOST DELODAJALCEV	677	21.647	5.436
del 464	DRUGI STROŠKI DELA	678	25.465	3.503
62	<b>G) AMORTIZACIJA</b>	679	1.149	288
63	<b>H) REZERVACIJE</b>	680	0	0
65	<b>J) DRUGI STROŠKI</b>	681	6.669	0
67	<b>K) FINANČNI ODHODKI</b>	682	0	0
68	<b>L) DRUGI ODHODKI</b>	683	2	0
	<b>M) PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI ODHODKI</b> (684 = 685 + 686)	684	0	0

del 469	ODHODKI OD PRODAJE OSNOVNIH SREDSTEV	685	0	0
del 469	OSTALI PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI ODHODKI	686	0	0
	N) CELOTNI ODHODKI (687 = 671 + 675 + 679 + 680 + 681 + 682 + 683 + 684)	687	539.142	130.810
	O) PRESEŽEK PRIHODKOV (688 = 670 - 687)	688	3.167	5.083
	P) PRESEŽEK ODHODKOV (689 = 687 - 670)	689	0	0
del 80	Davek od dohodka pravnih oseb	690	0	0
del 80	Presežek prihodkov obračunskega obdobja z upoštevanjem davka od dohodka (691 = 688 - 690)	691	3.167	5.083
del 80	Presežek odhodkov obračunskega obdobja z upoštevanjem davka od dohodka (692 = (689+690) oz. (690-688))	692	0	0
	Presežek prihodkov iz prejšnjih let, namenjen pokritju odhodkov obračunskega obdobja	693	0	0

Kraj in datum:  
Nova Gorica, 29.02.2012

Oseba, odgovorna za  
sestavljanje bilance:

Odgovorna oseba:

BOJANA SAKSIDA

PAVLA JARC

Obrazec je pripravljen na podlagi 28. člena zakona o računovodstvu (Uradni list RS, št. 23/99), PRILOGA 3/B pravilnika o sestavljanju letnih poročil za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava.

\* Podatek šifra uporabnika je obvezen podatek za vse tiste, ki so navedeni v pravilniku o določitvi neposrednih in posrednih uporabnikov državnega in občinskih proračunov (štiri mestna šifra proračunskega uporabnika + kontrolna številka)

MD5: 7213f1b50251fe4bc189c29477222ba0

datum in ura: 29.02.2012 12:25  
uporabnik: KULTURNI DOM  
telefon: 05-3354012  
IO: 1911792041971741662522111911762091971



G. Druga opredmetena osnovna sredstva	715	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
III. Neopredmetena sredstva in opredmetena osnovna sredstva v finančnem najemu (716 = 717 + 718 + 719 + 720 + 721 + 722 + 723)	716	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A. Dolgoročno odloženi stroški	717	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B. Dolgoročne premoženjske pravice	718	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
C. Druga neopredmetena sredstva	719	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
D. Zemljišča	720	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
E. Zgradbe	721	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
F. Oprema	722	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
G. Druga opredmetena osnovna sredstva	723	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Kraj in datum:  
Nova Gorica, 29.02.2012

Oseba, odgovorna za  
sestavljanje bilance:

BOJANA SAKSIDA

Odgovorna oseba:

PAVLA JARC

Obrazec je pripravljen na podlagi 28. člena zakona o računovodstvu (Uradni list RS, št. 23/99), PRILOGA 1/A pravilnika o sestavljanju letnih poročil za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava.

\* Podatek šifra uporabnika je obvezen podatek za vse tiste, ki so navedeni v pravilniku o določitvi neposrednih in posrednih uporabnikov državnega in občinskih proračunov (štiri mestna šifra proračunskega uporabnika + kontrolna številka)

MD5: 9315d08acba38911710e5dc8f65f3ee9

datum in ura: 29.02.2012 12:27  
uporabnik: KULTURNI DOM  
telefon: 05-3354012  
IO: 19117920419717416625221191176209197171





Nova Gorica, 29.02.2012

sestavljajo bilance:

BOJANA SAKSIDA

PAVLA JARC

Obrazec je pripravljen na podlagi 28. člena zakona o računovodstvu (Uradni list RS, št. 23/99), PRILOGA 1/B pravilnika o sestavljanju letnih poročil za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava.

\* Podatek šifra uporabnika je obvezen podatek za vse tiste, ki so navedeni v pravilniku o določitvi neposrednih in posrednih uporabnikov državnega in občinskih proračunov (štiri mestna šifra proračunskega uporabnika + kontrolna številka)

MD5: 9e16dab9c0850c9604c56bb412d256b5

datum in ura: 29.02.2012 12:28

uporabnik: KULTURNI DOM

telefon: 05-3354012

IO: 19117920419717416625221191176209197171



	<b>N) CELOTNI ODHODKI</b> (887 = 871 + 875 + 879 + 880 + 881 + 882 + 883 + 884)	887	669.952	659.645
	<b>O) PRESEŽEK PRIHODKOV</b> (888 = 870 - 887)	888	8.250	2.580
	<b>P) PRESEŽEK ODHODKOV</b> (889 = 887 - 870)	889	0	0
del 80	Davek od dohodka pravnih oseb	890	0	0
del 80	Presežek prihodkov obračunskega obdobja z upoštevanjem davka od dohodka (891 = 888 - 890)	891	8.250	2.580
del 80	Presežek odhodkov obračunskega obdobja z upoštevanjem davka od dohodka (892 = (889+890) oz. (890-888))	892	0	0
	<b>Presežek prihodkov iz prejšnjih let , namenjen pokritju odhodkov obračunskega obdobja</b>	893	0	0
	Povprečno število zaposlenih na podlagi delovnih ur v obračunskem obdobju (celo število)	894	11	11
	Število mesecev poslovanja	895	12	12

Kraj in datum:  
Nova Gorica, 29.02.2012

Oseba, odgovorna za  
sestavljanje bilance:

Odgovorna oseba:

**BOJANA SAKSIDA**

**PAVLA JARC**

Obrazec je pripravljen na podlagi 28. člena zakona o računovodstvu (Uradni list RS, št. 23/99), PRILOGA 3 pravilnika o sestavljanju letnih poročil za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava.

\* Podatek šifra uporabnika je obvezen podatek za vse tiste, ki so navedeni v pravilniku o določitvi neposrednih in posrednih uporabnikov državnega in občinskih proračunov (štiri mestna šifra proračunskega uporabnika + kontrolna številka)

MD5: 46b5756d83fd62eb37dac5131bfeadd3

datum in ura: 29.02.2012 12:28

uporabnik: KULTURNI DOM

telefon: 05-3354012

IO: 191179204197174166252211191176209197171

Matična številka: 5182638000  
Šifra uporabnika: 35866  
Ime uporabnika: KULTURNI DOM NOVA GORICA  
Sedež (ulica, hišna številka in kraj): BEVKOV TRG 004, 5000 Nova Gorica  
Odgovorna oseba za sestavljanje bilance: BOJANA SAKSIDA  
Telefonska številka: 05-3354012

**Potrdilo o oddaji Izjave o oceni notranjega nadzora javnih financ**

Potrjujemo podatke iz Izjave o oceni notranjega nadzora javnih financ, predložene za leto 2011, vnesene z neposrednim vnosom prek spletne strani AJPES z uporabniškim imenom "KULTURNI DOM".

**obrazec**

Izjava o oceni notranjega nadzora javnih financ

**koda**

0df152dfa9d5a72f0163ce1510ff6c84

E-podpisano: 15.02.2012

POTRDILO JE IZDALO ELEKTRONSKO VLOŽIŠČE AJPES ZA POTREBE VAŠEGA ARHIVA.

**IZJAVA O OCENI NOTRANJEGA NADZORA JAVNIH FINANC**

KULTURNI DOM NOVA GORICA  
BEVKOV TRG 004  
5000 Nova Gorica

Šifra: 35866  
Matična številka: 5182638000

Podpisani se zavedam odgovornosti za vzpostavitev in stalno izboljševanje sistema finančnega poslovanja in notranjih kontrol ter notranjega revidiranja v skladu s 100. členom Zakona o javnih financah z namenom, da obvladujem tveganja in zagotavljam doseganje ciljev poslovanja in uresničevanje proračuna.

Sistem notranjega nadzora javnih financ je zasnovan tako, da daje razumno, ne pa tudi absolutnega zagotovila o doseganju ciljev: tveganja, da splošni in posebni cilji poslovanja ne bodo doseženi, se obvladujejo na še sprejemljivi ravni. Temelji na nepretrganem procesu, ki omogoča, da se opredelijo ključna tveganja, verjetnost nastanka in vpliv določenega tveganja na doseganje ciljev in pomaga, da se tveganja obvladuje uspešno, učinkovito in gospodarno.

Ta ocena predstavlja stanje na področju uvajanja procesov in postopkov notranjega nadzora javnih financ v / na KULTURNI DOM NOVA GORICA.

**Oceno podajam na podlagi:**

\* ocene notranje revizijske službe za področja:

-----  
javna naročila v letu 2011.  
-----

\* samoocenitev vodij organizacijskih enot za področja:

-----  
pretežni del poslovanja javnega zavoda.  
-----

\* ugotovitev (Računskega sodišča RS, proračunske inšpekcije, Urada RS za nadzor proračuna, nadzornih organov EU,...) za področja:

-----  
-----

**V / Na KULTURNI DOM NOVA GORICA je vzpostavljen(o):****1. primerno kontrolno okolje**

(predstojnik izbere eno od naslednjih možnosti):

- a) na celotnem poslovanju,
- b) na pretežnem delu poslovanja,
- c) na posameznih področjih poslovanja,
- d) še ni vzpostavljeno, pričeli smo s prvimi aktivnostmi,
- e) še ni vzpostavljeno, v naslednjem letu bomo pričeli z ustreznimi aktivnostmi

**2. upravljanje s tveganji:****2.1. cilji so realni in merljivi, tp. da so določeni indikatorji za merjenje doseganja ciljev**

(predstojnik izbere eno od naslednjih možnosti):

- a) na celotnem poslovanju,
- b) na pretežnem delu poslovanja,
- c) na posameznih področjih poslovanja,
- d) še niso opredeljeni, pričeli smo s prvimi aktivnostmi,
- e) še niso opredeljeni, v naslednjem letu bomo pričeli z ustreznimi aktivnostmi

**2.2. tveganja, da se cilji ne bodo uresničili, so opredeljena in ovrednotena, določen je način ravnanja z njimi**

(predstojnik izbere eno od naslednjih možnosti):

- a) na celotnem poslovanju,
- b) na pretežnem delu poslovanja,
- c) na posameznih področjih poslovanja,
- d) še niso opredeljena, pričeli smo s prvimi aktivnostmi,
- e) še niso opredeljena, v naslednjem letu bomo pričeli z ustreznimi aktivnostmi

**3. na obvladovanju tveganj temelječ sistem notranjega kontroliranja in kontrolne aktivnosti, ki zmanjšujejo tveganja na sprejemljivo raven**

(predstojnik izbere eno od naslednjih možnosti):

- a) na celotnem poslovanju,
- b) na pretežnem delu poslovanja,
- c) na posameznih področjih poslovanja,
- d) še ni vzpostavljen, pričeli smo s prvimi aktivnostmi,
- e) še ni vzpostavljen, v naslednjem letu bomo pričeli z ustreznimi aktivnostmi

**4. ustrezen sistem informiranja in komuniciranja**

(predstojnik izbere eno od naslednjih možnosti):

- a) na celotnem poslovanju,
- b) na pretežnem delu poslovanja,
- c) na posameznih področjih poslovanja,
- d) še ni vzpostavljen, pričeli smo s prvimi aktivnostmi,
- e) še ni vzpostavljen, v naslednjem letu bomo pričeli z ustreznimi aktivnostmi

**5. ustrezen sistem nadziranja, ki vključuje tudi primerno (lastno, skupno, pogodbeno) notranje revizijsko službo**

(predstojnik izbere eno od naslednjih možnosti):

- a) na celotnem poslovanju,

- b) na pretežnem delu poslovanja,
- c) na posameznih področjih poslovanja,
- d) še ni vzpostavljen, pričeli smo s prvimi aktivnostmi,
- e) še ni vzpostavljen, v naslednjem letu bomo pričeli z ustreznimi aktivnostmi.

**6. notranje revidiranje zagotavljam v skladu s Pravilnikom o usmeritvah za usklajeno delovanje sistema notranjega nadzora javnih financ**

(predstojnik izbere eno od naslednjih možnosti):

- a) z lastno notranjerevizijsko službo,
- b) s skupno notranjerevizijsko službo,
- c) z zunanjim izvajalcem notranjega revidiranja,

Naziv in sedež <b>zunanjega izvajalca notranjega revidiranja:</b>	Modra revizijska hiša, d.o.o. Cesta na Brdo 51, 1000 Ljubljana
Navedite matično številko <b>zunanjega izvajalca notranjega revidiranja:</b>	2348250000
Ali (sprejeti) finančni načrt (proračun), za leto na katerega se Izjava nanaša, presega 2,086 mio evrov:	<input checked="" type="radio"/> da <input type="radio"/> ne
Datum zadnjega revizijskega poročila zunanjega izvajalca notranjega revidiranja je:	31.10.2011

- d) nisem zagotovil notranjega revidiranja.

V letu 2011 sem na področju notranjega nadzora izvedel naslednje pomembne izboljšave (navedite: 1, 2 oziroma 3 pomembne izboljšave):

- pripravili smo register tveganj Kulturnega doma Nova Gorica,  
- izvedli smo notranjo revizijo na področju javnih naročil.

Kljub izvedenim izboljšavam ugotavljam, da obstajajo naslednja pomembna tveganja, ki jih še ne obvladujem v zadostni meri (navedite: 1, 2 oziroma 3 pomembnejša tveganja in predvidene ukrepe za njihovo obvladovanje):

- ali bomo uspeli učinkovito izvajati notranji nadzor na pretežnem delu poslovanja,  
- ali bomo uspeli zagotoviti finančna sredstva za dodatno izobraževanje zaposlenih.

Predstojnik oziroma poslovodni organ proračunskega uporabnika:  
Pavia Jarc, direktorica

Datum podpisa predstojnika:  
15.02.2012

Datum oddaje: 15.02.2012

**POTRDILO O ODDAJI LETNEGA POROČILA**

Matična številka:	5182638
Šifra proračunskega uporabnika:	35866
Ime poslovnega subjekta:	KULTURNI DOM NOVA GORICA
Sedež (ulica, hišna številka, naselje, pttštev in naziv pošte):	BEVKOV TRG 004, 5000 Nova Gorica

Potrjujemo prevzem datoteke "Poslovno poročilo in Pojasnila 2011.pdf" preko spletne strani AJPES. Oddaja je bila izvedena z uporabniškim imenom "KULTURNI DOM". Za vsebino datoteke odgovarja pošiljatelj. Vaša referenčna številka za morebitne reklamacije je 171510.

Datum prevzema in ura: 29.02.2012 12:13

Potrdilo je izdalo elektronsko vložništvo AJPES za potrebe vašega arhiva.

## POJASNILA K IZKAZOM

Kulturni dom Nova Gorica ima status javnega zavoda, katerega edini ustanovitelj je Mestna občina Nova Gorica. Vire financiranja za redno dejavnost in nekatere predvidene (s predloženim letnim planom) akcije v kulturi, vzdrževanje objekta ter večje investicije in plače zagotavlja Mestna občina Nova Gorica. Glede na to, da zavod opravlja nekatere dejavnosti (zlasti koncertno dogajanje) tudi na prizoriščih sosednjih občin: Občine Šempeter – Vrtojba, Občine Miren – Kostanjevica in Občine Brda, predstavljajo manjši vir financiranja tudi omenjene lokalne skupnosti. Za delež sofinanciranja se praviloma odločajo na osnovi njihovih zmogljivosti in glede na stroške dogodkov, izpeljanih v posameznih občinah. Ministrstvo za kulturo RS se je v letu 2011 odločilo za sofinanciranje posameznih koncertnih ciklov, festivalov in nekaterih razstav v Mestni galeriji, za katere so ocenili delež sofinanciranja glede na kvaliteto dogodkov in pomen predstavljenih projektov za širši slovenski prostor. S prodajo vstopnic si zavod za koncertno dejavnost pridobiva ravno tako pomemben vir finančnih sredstev. Kulturni dom Nova Gorica si iz lastnega dohodka (oddaje dvoran in nekaterih razpoložljivih prostorov) in tržne dejavnosti zagotavlja sredstva za programe in tudi investicijsko ter sprotno vzdrževanje objekta. V želji po pripravi čim kvalitetnejših dogodkov se zavod trudi pridobivati tudi sponzorska in donatorska sredstva.

Celoten prihodek Javnega zavoda Kulturni dom Nova Gorica v letu 2011 znaša 678.202 €. Pri določitvi deleža tržne dejavnosti smo upoštevali razmerje med celotnimi prihodki javnega zavoda in prihodki od sponzorstva, inkasa in pridobljenega lastnega dohodka, kar znaša 143.149 €. Celotni odhodki v letu 2011 znašajo 669.952 €.

Pri razporejanju odhodkov na odhodke za izvajanje javne službe in odhodke tržne dejavnosti smo uporabili sodilo - razmerje med odhodki poslovanja, doseženimi pri opravljanju dejavnosti javne službe in tistimi, doseženimi pri prodaji blaga in storitev na trgu.

Poleg tega:

- dolgoročne rezervacije zavod ni oblikoval,
- zavod beleži presežek prihodkov nad odhodki v vrednosti 8.250 €,
- presežek prihodkov nad odhodki se knjiži kot povečanje sredstev v upravljanju,
- zalog gotovih izdelkov ter zalog nedokončane proizvodnje zavod ne beleži,
- dvomljivih, spornih terjatev in obveznosti nimamo,
- neporavnane terjatve in obveznosti se nanašajo zgolj na stroške, nastale konec meseca decembra, kar pa se nanaša zgolj na normalni rok možne poravnave stroškov, ki pade v mesec januar 2012 (rok plačila navadno 8 – 15 dni),
- vire sredstev za vlaganje v opredmetena osnovna sredstva in neopredmetena dolgoročna sredstva zagotavlja zavod iz lastnega prihodka, glede na ustanoviteljstvo glavni delež zagotavlja Mestna občina Nova Gorica (ustanoviteljske obveznosti),
- prosta denarna sredstva so vezana na drugi del koncertne sezone – prvo šestmesečje leta 2012. Abonenti namreč vplačajo celotni abonma za celotno koncertno sezono ob prejetju abonentskega kartončka v začetku koncertne sezone (september – oktober), tudi nekatere sponzorske pogodbe se sklepajo po sezonah,
- v izvenbilančni evidenci nimamo postavk,
- odpisi osnovnih sredstev se opravijo ob neuporabnosti le-teh oz. zastarelosti,
- amortizacijo osnovnih sredstev obračunavamo po metodi enakomernega časovnega amortiziranja in na podlagi predpisanih stopenj.

### 3 SPREJEM LETNEGA POROČILA

- **Datum in kraj nastanka letnega poročila**

Nova Gorica, februar 2012

- **Osebe, ki so odgovorne za pripravo letnega poročila**

Pavla Jarc, direktorica

Bojana Saksida, računovodkinja

Pri pripravi letnega poročila so sodelovali tudi zaposleni Kulturnega doma Nova Gorica.

- **Datum sprejetja letnega poročila**

Letno poročilo je bilo sprejeto na 8. redni seji sveta zavoda Kulturnega doma Nova Gorica, dne 28. 2. 2012.

PAVLA JARC, direktorica

